52. Jahrgang (148)
Donnerstag, 20.10.22
42/2022

Rund um die Saarschleife

Amtliches Bekanntmachungsblatt der
GEMEINDE **METTLACH**
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

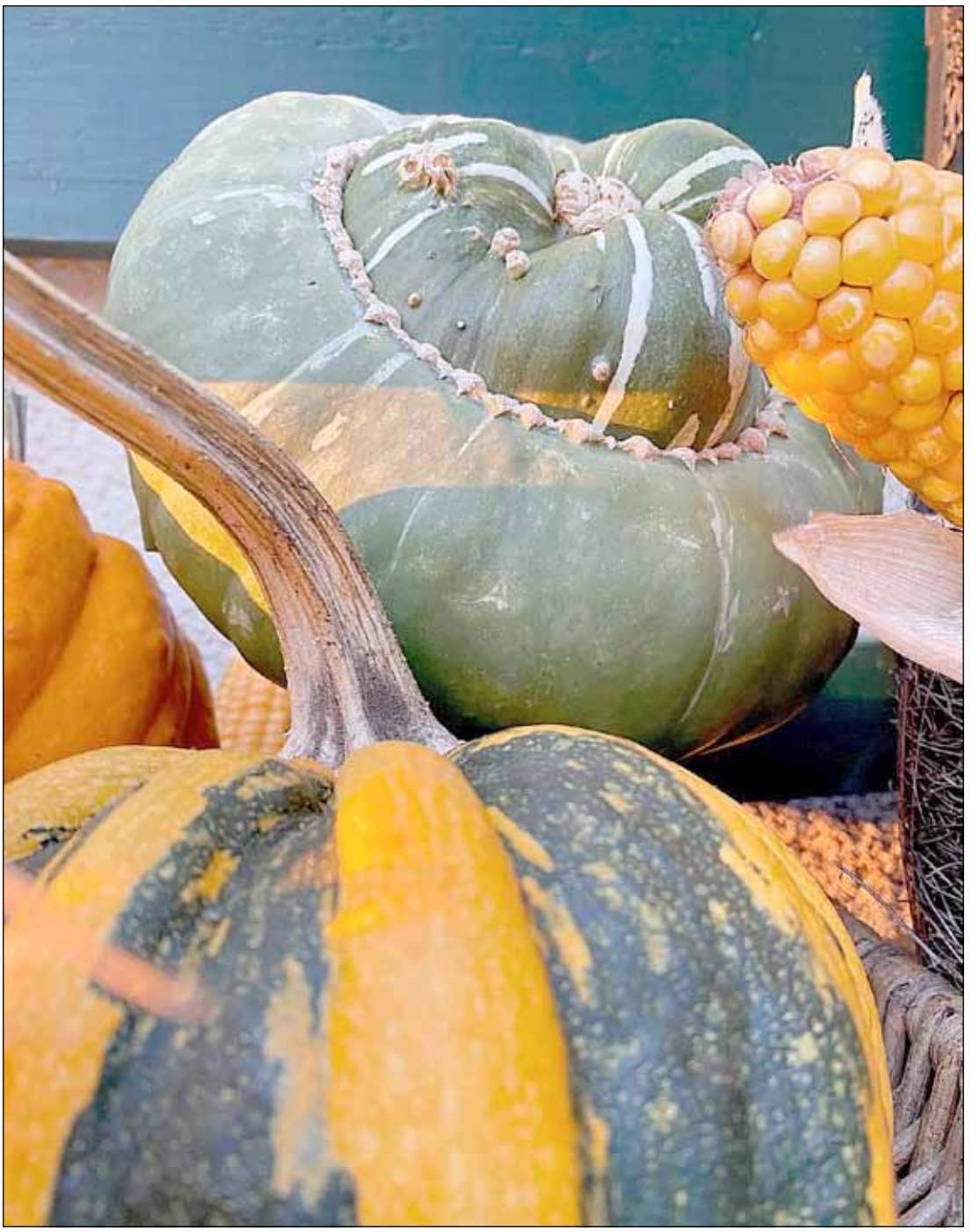


Foto: Lisa Wallerich

Herbstimpressionen

Im Innenteil:

Mettlach aktuell
WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach

Cloef-Atrium
TAGUNGS- UND BESUCHERZENTRUM

VERANSTALTUNGSVORSCHAU
Cloef-Atrium in Orscholz
Infos unter 06865-9115-0, unter info@cloef-atrium.de und www.cloef-atrium.de

Kinotag im Cloef-Atrium
Freitag, 21. Oktober, 14:30 & 17:00 Uhr

Am Freitag, dem 21. Oktober 2022 wird auf der Großleinwand folgender Filme gezeigt

„DC League Of Super-Pets“
Beginn: 14:30 Uhr und 17 Uhr

Superman und sein ebenfalls mit Superkräften ausgestatteter Hund Krypto sind beste Freunde und alles scheint perfekt, doch dann werden Superman und die anderen Mitglieder der Justice League von Lex Luthor ausgetrickst und gefangen genommen. Nun ist es an Krypto, die Justice League zu retten, weswegen er eine wilde Bande an Tierheim-Vierbeinern um sich schart, die durch einen mysteriösen Zwischenfall Superkräfte haben und erst einmal mit diesen zurechtkommen müssen: Hund Ace ist superstark und unkaputtbar, Schwein BP kann riesig groß werden, Schildkröte Merton ist superschnell und Eichhörnchen Chip verfügt über Elektrokräfte. Gemeinsam wollen sie Lex Luthor ausschalten, doch der setzt ebenfalls Tiere mit besonderen Fähigkeiten ein...

(Foto:kino.de)

Kinder- und Familienfilm, Animations-, Fantasy- und Abenteuerfilm | FSK ab 6 Jahren freigegeben | 1 Std. 46 Min. | Eintritt 6 €

Die Tollkirschen – Die schönsten Höhepunkte
Samstag, 12. November 2022, 20 Uhr

Minuten des Glücks ohne Gedanken an irdische Schwere, lösungsorientierte Sammlungen gedanklicher Ergüsse und sechs Frauen, die beherzt über die ungehobelten Bretter schlittern, die nicht das große Geld bedeuten. Sechs Frauen der Generation 40+, sechs Charaktere, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten, erfinden sich auf der Bühne ständig neu. Ein Abend mit Stephanie Albrecht, Christel Goergen, Walburga Klein, Heidi Müller, Margit Schillo und Marliese Wolter. Oder kurz gesagt – ein Abend mit den wunderbaren Frauen von den Tollkirschen

Am 12. November lassen Die Tollkirschen ab 20 Uhr ihre schönsten Höhepunkte mit Wortwitz, eigenen Texten und Liedern Revue passieren und manövrieren mit schauspielerischem Enthusiasmus durch die Tücken des Alltags.

Karten für diesen unterhaltsamen Abend gibt es in allen Ticket Regional Vorverkaufsstellen, im Ticketbüro in der Stadthalle Merzig, in der Tourist Info im Cloef Atrium, unter 06861 93670 oder www.villa-fuchs.de. Eine Veranstaltung des Kreiskulturzentrums Villa Fuchs in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Mettlach.

„Ferien im Museum" – Speerwerfen, antike Speisen zubereiten und mehr in der Villa Borg

Der Archäologiepark Römische Villa Borg bietet in den Herbstferien ein umfangreiches Programm mit zahlreichen Führungen und Mitmachangeboten für Groß und Klein an. Ob in der römischen Küche gemeinsam verschiedene Speisen zubereiten und verkosten oder Speere werfen wie auf der Jagd – das Programm in der Villa Borg bietet für jeden etwas. So sind Mosaik-Legen und Öllampen-Töpfern ebenso im Angebot wie kurzweilige Villenführungen.

Das Programm „Ferien im Museum" richtet sich sowohl an Erwachsene als auch an begleitete Kinder und Jugendliche ab 6 Jahren. Vom 23. Oktober bis zum 2. November bietet die Villa Borg dabei jeden Mittwoch und Sonntag eine Führung sowie wechselnd ein oder zwei verschiedene Mitmachprogramme an.

Das Programm am 23. Oktober beginnt um 11.30 Uhr mit einer Villenführung von etwa einer Stunde. Nach einer Mittagspause geht es um 14 Uhr weiter mit dem Töpfern von Öllampen. Zwischen den Angeboten findet keine Betreuung statt. Nähere Informationen zu den einzelnen Programmpunkten sowie zu den weiteren „Ferien im Museum"-Tagen finden sich unter www.villa-borg.de/events.

Die Teilnahmegebühr für die Führung beträgt 3 Euro für Kinder und Jugendliche bis 17 Jahre sowie 5 Euro für Erwachsene; Kinder bis 6 Jahre zahlen nichts. Die Teilnahmegebühr für das Speerwerfen beträgt 6 Euro und für alle übrigen Mitmachangebote jeweils 9 Euro. Alle Gebühren verstehen sich zuzüglich Eintritt.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt; eine Anmeldung unter Angabe der Kontaktdaten ist erforderlich und kann unter (06865) 91170 oder über info@villa-borg.de erfolgen.

Programmübersicht Herbstferienprogramm 2022

Datum / Uhrzeit	**9.30 Uhr**	**11.30 Uhr**	**14 Uhr**
23. Oktober	–	Villenführung	Öllampen töpfern
26. Oktober	Speerwerfen	Villenführung	Römische Küche
30. Oktober	–	Villenführung	Mosaiklegen
2. November	Öllampen töpfern	Villenführung	Römische Küche

Kontakt:

Archäologiepark Römische Villa Borg
Im Meeswald 1
66706 Perl-Borg
Tel.: (06865) 91170
E-Mail: info@villa-borg.de
Web: www.villa-borg.de

Der Landesbetrieb für Straßenbau informiert:

Landesbetrieb für Straßenbau

L 178 – Instandsetzungsarbeiten unter Vollsperrung zwischen Weiten und Orscholz

Der Landesbetrieb für Straßenbau (LfS) wird ab Freitag, den 21.10.2022, mit Instandsetzungsarbeiten unter Vollsperrung entlang der L 178 beginnen. Diese umfassen die Sanierung der Bankette zwischen dem Ortsausgang Weiten und der Einmündung in die „Koblenzer Straße" in Orscholz. Vorab soll zwischen vorgenannter „Koblenzer Straße" und dem Abgang zum „Gewerbepark Weiten" die Asphaltdecke erneuert werden. Aufgrund zu geringer Fahrbahnbreiten müssen die notwendigen Arbeiten unter Vollsperrungen in den unten genannten Baufeldern durchgeführt werden.

Baufelder

Folgende Baufelder sind dabei vorgesehen:

- Baufeld 2.1 (BA 2.1): Ortsausgang Weiten bis Abgang Gewerbepark
- Baufeld 2.2 (BA 2.2): Abgang Gewerbepark bis Abgang Lidl
- Baufeld 2.3 (BA 2.3): Abgang Lidl bis Abgang Koblenzer Straße

Bauzeiten

Für die jeweiligen Abschnitte werden folgende Bauzeiten vorgesehen:

Fräsen und Asphaltieren der Bauabschnitte 2.2 und 2.3

- Vollsperrung BA 2.3: 21.-24.10.2022
- Halbseitige Sperrung BA 2.2: 21.10.2022
- Vollsperrung BA 2.2: 25.-26.10.2022

Bankettarbeiten im Bauabschnitt 2.1

- Vollsperrung BA 2.1: 07.11.-09.12.2022

Bankettarbeiten in den Bauabschnitten 2.1 und 2.2

- Halbseitige Sperrung BA 2.2: ca. 5 Tage während Vollsperrung BA 2.1
- Halbseitige Sperrung BA 2.3: ca. 5 Tage während Vollsperrung BA 2.1

Die vorgenannten Bauzeiten stehen unter dem Vorbehalt, einer für die Bauarbeiten geeigneten Witterung.

Umleitung

Der Verkehr wird währen der Bauarbeiten umgeleitet.
Die Umleitungsstrecke dazu führt von Weiten über die L 176 Richtung „Weiße Mark" und von dort entlang der L 177 nach Orscholz. Die Gegenrichtung verläuft entsprechend umgekehrt.

Anfahrten zum„Gewerbepark Weiten" und „Zur Keltensiedlung"

Zu beachten ist, dass sich die Anfahrten zu dem „Gewerbepark Weiten" und „Zur Keltensiedlung" (Lidl, Terrag etc.) mit den jeweils eingerichteten Sperrungen ändern.

Bauabschnitt 2.1:
Ortsausgang Weiten bis zur Hälfte der Zufahrt zum Gewerbepark

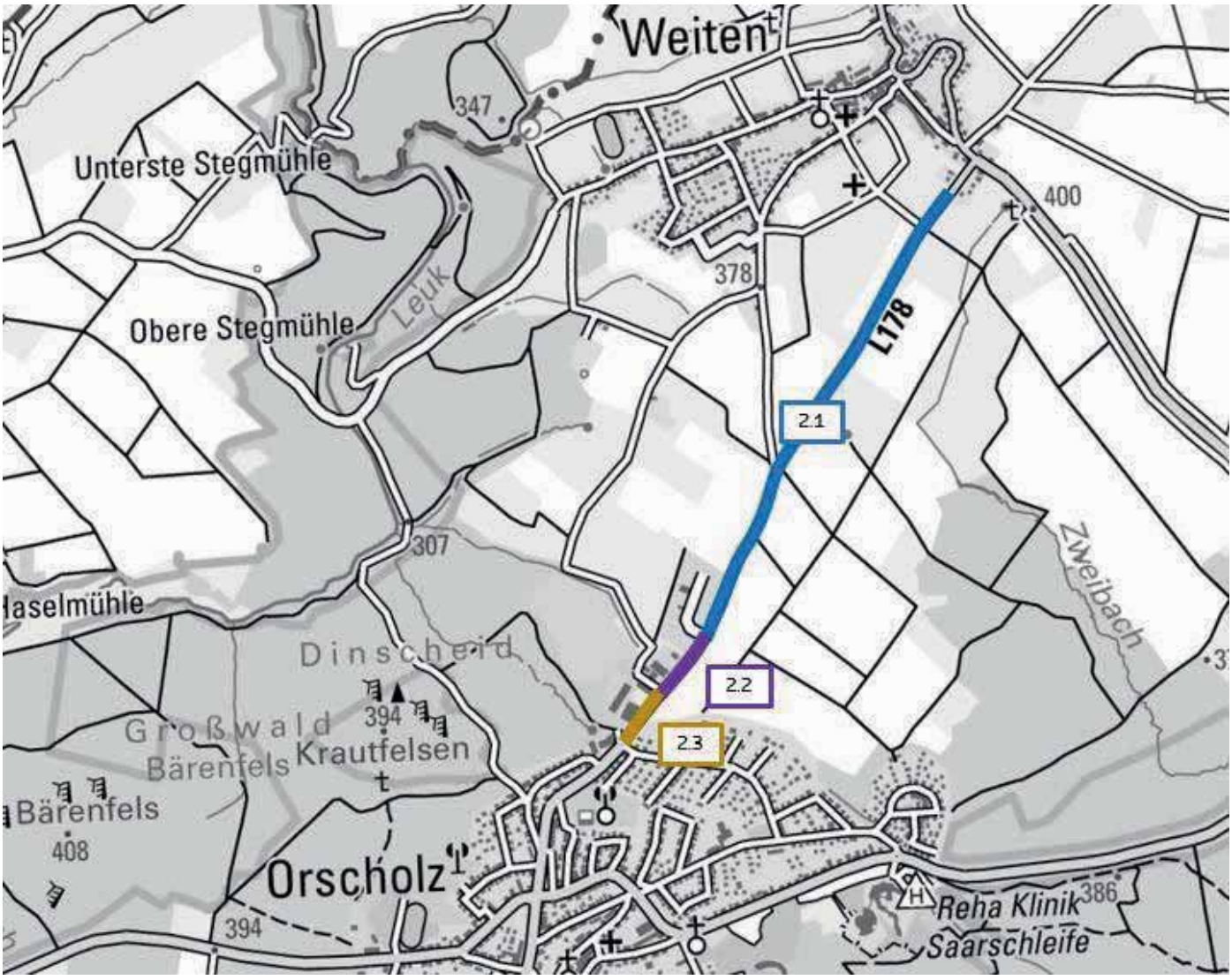
- Die Zufahrt zum Gewerbepark wird in dieser Bauphase über Orscholz gewährleistet
- Die Zufahrt „Zur Keltensiedlung" (Lidl, Terrag, etc.) wird in der Bauphase über Orscholz gewährleistet

Bauabschnitt 2.2:
Hälfte der Zufahrt zum Gewerbepark bis zur Hälfte der Zufahrt „Zur Keltensiedlung"

- Die Zufahrt zum Gewerbepark wird in der Bauphase über Weiten gewährleistet
- Die Zufahrt „Zur Keltensiedlung“ (Lidl, Terrag, etc.) wird in der Bauphase über Orscholz gewährleistet

Bauabschnitt 2.3:
Hälfte der Zufahrt „Zur Keltensiedlung“ bis zur Hälfte der Zufahrten „Koblenzer Str.“/ “Zum Leukbachtal“

- Die Zufahrt zum Gewerbepark wird in der Bauphase über Weiten gewährleistet
- Die Zufahrt „Zur Keltensiedlung“ (Lidl, Terrag, etc.) wird in der Bauphase über Weiten gewährleistet



Es wird mit leichten Verkehrsstörungen gerechnet. Den Verkehrsteilnehmern wird empfohlen, eine angemessene Fahrzeit für die Umleitungsstrecke einzuplanen.

Der LfS und die ausführenden Firmen appellieren an die Verkehrsteilnehmer auf eine entsprechende Rücksichtnahme und eine angepasste Fahrweise im Verlaufe der Straßenbauarbeiten zum Wohle des Baustellenpersonals zu achten.

Bei Rückfragen und Hinweisen: Tel. 06821-1000 oder info@lfs.saarland.de

Gemeinde Mettlach
Forstrevier
Bestellschein für Brennholz
zum privaten Bedarf in haushaltsüblichen Mengen

Abgabe des Bestellscheins direkt beim
Gemeinde-Forstrevier Mettlach oder bei der Gemeinde Mettlach (Rathaus)

Abgabe bis spätestens 30.11.2022

Adresse des Bestellers:

Name, Vorname	E-Mail:
Straße, Hausnummer	Tel.
PLZ, Wohnort	Fax:

	Preis inkl. MwSt	Bestellmenge in Raummeter
lolz ist gefällt und an Waldweg gerückt! rbeiten selbst auf!	**47 Euro/rm Laubholz**	
	30-35 Euro/rm Nadelholz	

Für die Bestellung und Aufarbeitung von Holz gelten folgende Bedingungen:

Aufgrund der letzten sehr heißen und trockenen Jahre kam es im Gemeindewald Mettlach zu großen Schäden hauptsächlich in den Nadelholzbeständen in Folge von Borkenkäferbefall. Deshalb ist es erforderlich einen Teil dieser bereits vorgetrockneten Holzmengen auch als Brennholz zu verkaufen.
Die Aufarbeitung der durch den Borkenkäfer befallenen Bäume ist sehr arbeitsintensiv und nimmt viel Zeit in Anspruch. Aus diesem Grund muss bei der Zuteilung des Brennholzes mit längeren Wartezeiten gerechnet werden.

Bedingungen für den Holzverkauf und Zuteilung:
Die Lieferung erfolgt nur, solange der Vorrat reicht und vorbehaltlich der tatsächlichen Liefermöglichkeit!
Der Holzeinschlag erfolgt ab Dezember bis Anfang April. Verzögerungen wegen ungünstiger Witterungsverhältnisse, insbesondere beim Holzrücken, sind möglich. Kann aus zeitlichen Gründen die Holzzuteilung nicht bis Mai des nächsten Jahres durchgeführt werden, so erfolgt die Vergabe im Herbst des kommenden Jahres.
Es gibt keine Gewähr auf die Holzarten in den einzelnen Brennholzlosen. Eine Aufteilung der gewünschten Holzmenge auf mehrere Ortsteile ist möglich, falls die Menge des bestellten Holzes es notwendig macht.

Das Holz ist vor der Abfuhr zu bezahlen!
Bei den Arbeiten mit der Motorsäge ist ein Sachkundenachweis in Form einer Lehrgangsbescheinigung erforderlich! Ebenso ist des Tragen von geeigneter Schutzausrüstung Pflicht (Helm mit Visier und Gehörschutz, Schnittschutzhose, Sicherheitsschuhe, Handschuhe). Bei der Einteilung der Holzlose im Wald ist der Nachweis des Motorsägen-Lehrgangs **unaufgefordert vorzulegen**.

Die angebotenen Hölzer sind aus dem Einschlag des kommenden Winters und bedürfen vor der Verbrennung noch der Trocknung (i. d. R. mind. 2 Jahre)!

Gemeinde-Forstrevier Mettlach
Mail: forst@mettlach.de
Tel.: 06865 – 93022
Fax 06865 – 93023

Datum, verbindliche Unterschrift

Zwischenstand zum Glasfaser-Ausbau in Orscholz und Tünsdorf

Deutsche Glasfaser informiert zum aktuellen Stand der Bauarbeiten für den Glasfaserausbau in Orscholz und Tünsdorf.

Der Baupartner von Deutsche Glasfaser hat bislang rund 35 Prozent der Tiefbauarbeiten für das Glasfasernetz in Orscholz und Tünsdorf abgeschlossen. Als nächster Meilenstein ist die Aufstellung der Hauptverteiler am 17. November 2022 in Orscholz und Tünsdorf geplant. In diesen Technikzentralen laufen alle Glasfaseranschlüsse der jeweiligen Orte zusammen. Die Aktivierungen der ersten Glasfaseranschlüsse sind aktuell für das Frühjahr 2023 vorgesehen.

In enger Abstimmung mit der Kommune liegt der Fokus der Bauarbeiten derzeit auf der Beseitigung von Mängeln. Der von Deutsche Glasfaser beauftragte Baupartner Artemis ITS GmbH wird damit Mitte Oktober beginnen. Zum Ende der durchgeführten Arbeiten werden diese durch die Gemeinde abgenommen. Im Anschluss daran werden die Tiefbauarbeiten fortgeführt.

Alle Fragen zum Bau beantwortet die kostenlose Deutsche Glasfaser Bau-Hotline unter 02861 - 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 8 bis 20 Uhr. Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind online unter www.deutsche-glasfaser.de verfügbar.

Jagdsaison eingeläutet – Sicherheit steht an erster Stelle

(Quelle: Reinwald/DJV)

In zahlreichen Gebieten wird jetzt gejagt. Dabei wird Sicherheit großgeschrieben – für Jäger, Treiber, Hunde und Waldbesucher gleichermaßen. Der Deutsche Jagdverband (DJV) bittet darum, die folgenden Warnhinweise zu beachten.

Von Oktober bis Januar finden Verkehrsteilnehmer und Erholungssuchende in Waldgebieten und im Offenland Hinweisschilder wie „Achtung Jagd“. Diese weisen an Straßen und Wegen darauf hin, dass eine Bewegungsjagd stattfindet – auch Treib- oder Drückjagden genannt. Wildtiere und Jagdhunde können dann Straßen auch tagsüber überqueren. Der DJV bittet **Autofahrer**, die Warnschilder zu beachten und die Geschwindigkeit **deutlich zu drosseln**. **Erholungssuchende** sollten die mit Schildern und Absperrbändern markierten Gebiete **unbedingt meiden**.

Für Jäger gelten strenge Sicherheitsvorschriften bei Bewegungsjagden. Dies beginnt beim Tragen von gut sichtbarer Sicherheitsbekleidung in Signalfarben. Jeder Jäger wird vor Beginn der Jagd auf seinem Hochsitz eingewiesen, Schuss-Bereiche werden festgelegt. Grundsätzlich gilt: Die Kugel darf nur in Richtung Boden abgefeuert werden, nicht jedoch in Richtung Menschen, Siedlungen oder Verkehrswege.

Bewegungsjagden dauern etwa zwei Stunden und ermöglichen eine effektive und zugleich schonende Bejagung des Wildes. Treiber und speziell ausgebildete Hunde haben die Aufgabe, Wildschweine, Rehe und Hirsche aufzuspüren. Die Wildtiere sollen möglichst ruhig unterwegs sein, eine Hetze ist verboten. So haben Jäger genügend Zeit, gemäß der strengen Vorgaben Tiere auszuwählen und zu erlegen.

Mit Bewegungsjagden können Jägerinnen und Jäger die Bestände von Wildtieren effektiv reduzieren und liefern hochwertiges Wildbret. Das ist notwendig, denn Rehe, Hirsche und Wildschweine vermehren sich in unserer Kulturlandschaft aufgrund der günstigen Klimabedingungen und der guten Nahrungssituation stark. Allein das Wildschwein könnte ohne Jagd seine Bestände jährlich verdreifachen. Die Folge wären große Schäden in Wäldern und auf landwirtschaftlichen Flächen. Zudem würden sich Tierseuchen schnell ausbreiten.

Weitere Informationen unter www.jagdverband.de

Grabpflege – auch auf dem Friedhof umweltgerecht verhalten

Besonders im November besuchen viele Menschen die Gräber ihrer Angehörigen und die Familienmitglieder, die sich um die Grabpflege kümmern, geben sich besonders viel Mühe bei der Grabgestaltung.

Aus ökologischer Sicht sind zwei Themen hervorzuheben: Einmal die naturnahe Bepflanzung und der Verzicht auf Pestizide und zum Zweiten die Abfallvermeidung. Wenn Sie sich auf dem Friedhof umweltgerecht verhalten wollen, beachten Sie bitte Folgendes:

Naturnahe Bepflanzung

Verzichten Sie auf den Einsatz von Pflanzenschutz- und Unkrautbekämpfungsmitteln. Dies ist ökologisch schädlich und auf den Mettlacher Friedhöfen entsprechend der Friedhofssatzung (§ 37 Abs. 7) verboten.

Friedhöfe dienen heute nicht nur der würdigen Bestattung und dem Andenken an unsere Verstorbenen, sondern auch als Erholungsgebiet oder Lebensraum für Tiere und Pflanzen. Beziehen Sie daher einheimische und mehrjährige Pflanzen mit ein.

Verzichten Sie auf Torf. Nutzen Sie stattdessen Rindenmulch und Kompost zur Bodenverbesserung.

Abfallvermeidung

Vermeiden Sie Kunststoff-Gestecke, Kunststoff-Pflanzen oder Verbunde von Pflanzen und Kunststoffen. Nach § 37, Abs. 8 der Friedhofssatzung ist dies auf den Mettlacher Friedhöfen nicht erlaubt: „Kunststoffe und sonstige nicht verrottbare Werkstoffe dürfen in sämtlichen Produkten der Trauerfloristik, Trauergestecken, im Grabschmuck und bei Grabeinfassungen sowie bei Pflanzenzuchtbehältern, die an der Pflanze verbleiben, nicht verwendet werden. Ausgenommen sind Grabvasen, Markierungszeichen und Gießkannen."

Verzichten Sie auch bei Vasen und Laternen auf Kunststoffprodukte, die meist nur eine kurze Lebensdauer haben.

Als Grableuchten gibt es heute auch elektrische Leuchten mit energiesparenden LED-Lampen.

Abfalltrennung

Trennen Sie nicht vermeidbare Abfälle nach kompostierbaren, verwertbaren und nicht verwertbaren Fraktionen. Benutzen Sie die an den Friedhöfen zur Verfügung gestellten Container/Plätze für verwelkte Blumen, Kränze und andere kompostierbare Materialien nur für diesen Zweck.

Für Verpackungen aus Kunststoff, wie leere Säcke von Erden oder Blumentöpfe können Sie den gelben Sack nutzen, soweit die Verpackungen ausreichend sauber sind. Im kommunalen Rückkonsum-Zentrum in Mettlach können Sie abgeben: grössere Kunststofftöpfe, Schalen und Kunststofffolien, sowie Grabvasen und Gießkannen.

SuperDrecksKëscht®

Kommunales Rückkonsum-Zentrum der Gemeinde Mettlach

Kontakt: Britter Straße 2-10
Tel. 06864-910-551
www.entsorgung-mettlach.de

Vollsperrung im Ortsteil Mettlach

Aufgrund durchzuführender Asphaltarbeiten ist der Kreuzungsbereich an der **Freiherr-vom-Stein-Straße (Fußgängerzone oben)** der **Bochstraße,** sowie der **Pavillonstraße** am **24. und 25. Oktober 2022** für den Verkehr voll gesperrt.

Die Einfahrt zur Freiherr-vom-Stein-Straße für Anlieferer sowie zur Bochstraße ist an den genannten Tagen über den **Marktplatz / Parkhaus Salzbadterasse** möglich. Zugang zur Pavillonstraße über Prälat-Koll-Weg oder Gangolfer Straße. Die Umleitungen werden ausgeschildert.

Für die notwendigen Arbeiten und daraus entstehenden Unannehmlichkeiten bitten wir um Verständnis. Rückfragen beantwortet das Tiefbauamt der Gemeinde Mettlach unter Tel. 06864 83 – 64 oder per Mail an tiefbau@mettlach.de.

Vorverlegung Annahmeschluss

des Amtlichen Bekanntmachungsblattes der Gemeinde Mettlach
„Rund um die Saarschleife“

Der Feiertag Allerheiligen macht folgende Vorverlegung des Annahmeschlusses für Veröffentlichungen im Textteil erforderlich:

Ausgabe KW 44/2022
→ Erscheinungstag: Mittwoch, 2. November 2022
Annahmeschluss: Freitag, 28. Oktober 2022, 10.00 Uhr

Manuskripte, die später eingehen, können leider nicht mehr berücksichtigt werden!

Veranstaltungskalender 2023

Um auch im Jahr 2023 der Bevölkerung und unseren Gästen einen möglichst umfassenden Überblick über das Veranstaltungsangebot in der Gemeinde präsentieren zu können, bitten wir alle Vereine, Organisationen und Verbände,

die für das Jahr 2023 geplanten Veranstaltungen bis spätestens 30. November 2022

zu melden. Ihre Meldungen senden Sie bitte unter dem Stichwort **„Veranstaltungskalender 2022“** an die Gemeindeverwaltung Mettlach; per Post: Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, per Telefon (06864/8349; Herr Gottfried), per Fax (06864/8329) oder per E-Mail: oeffentlichkeit@mettlach.de.

Bitte unbedingt dabei angeben:
1. Name der Veranstaltung
2. Tag und Ort der Veranstaltung
3. Veranstalter
4. Ansprechpartner

Da wir den Veranstaltungskalender möglichst aktuell halten wollen, bitten wir Sie, uns für unterjährige Anpassungen auch die im Verlauf des Jahres eintretende Änderungen ebenso mitzuteilen. Vielen Dank.
Außerdem werden alle Veranstalter gebeten, die Möglichkeiten der „MeinOrt“-App zu nutzen und ihre Veranstaltung auch unter www.meinort.app anzukündigen.

Haus- und Straßensammlung 2022 beginnt

Seit 103 Jahren baut und pflegt der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Kriegsgräberstätten im Ausland. Auf seinen 832 Soldatenfriedhöfen in 46 Ländern ruhen heute 2,8 Mio. Kriegstote. Sie haben ewiges Ruherecht. Zahlreiche Familien haben durch die Arbeit des Volksbunds endlich Gewissheit und einen Ort zum Trauern gefunden.
Zusätzlich zur Kriegsgräberfürsorge betreut der Volksbund Angehörige bei der Suche nach den Kriegstoten und die Kommunen in Fragen der Kriegsgräberfürsorge. Er unterstützt die internationale Zusammenarbeit und fördert die Begegnung junger Menschen an den Ruhestätten der Toten. Um diese Aufgaben fortführen zu können, ist der Verein neben Mitgliedsbeiträgen auch auf die Erträge der jährlichen Haus- und Straßensammlung angewiesen. Bundeswehr, Reservistenkameradschaften, Vereine, Ortsräte, Schulklassen und Privatpersonen sammeln im Saarland in diesem Jahr vom

22. Oktober bis 20. November 2022

Spenden für den Volksbund. Die Sammler*innen halten sich an die geltenden Hygiene- und Abstandsregeln und führen einen Sammlerausweis mit sich.
Wir würden uns freuen, wenn Sie eine Spende überreichen würden. Vielen Dank. Wer kontaktlos helfen möchte, kann auch überweisen:

Empfänger:	Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.
IBAN:	DE46 5935 0110 0370 0766 06
Verwendungszweck:	Sammlung 2022 + Wohnort

Der Kontoauszug gilt als Spendenbescheinigung. Helfen Sie uns, den Frieden zu erhalten!
Weitere Informationen unter: saarland.volksbund.de oder auf Facebook: LVSaarVolksbund

---

FamilienZentrumPerl-Mettlach

Lust, ein bisschen Taschengeld zu verdienen?

Dann nimm an der Ausbildung zum Lernpartner / zur Lernpartnerin teil.

Wenn du mindestens 14 Jahre alt bist, gerne mit Kindern arbeitest und über gute Kenntnisse in verschiedenen Schulfächern verfügst, kannst du dich in zwei Ausbildungsmodulen im Familienzentrum Perl – Mettlach zum Lernpartner/zur Lernpartnerin ausbilden lassen.

Der Job als Lernpartner/Lernpartnerin eignet sich gut, um dein Taschengeld aufzubessern. Außerdem erhältst du ein Zertifikat über die erfolgreiche Teilnahme.
Der Teilnahmebeitrag beträgt 10,00 Euro.

Termine: Samstag, 12. November 2022 und 19. November 2022 von 10:00 bis 14:00 Uhr

Ansprechpartnerin für Anmeldung und weitere Informationen:
Anja Hexamer
Familienzentrum Perl-Mettlach
Schmiedewäldchen 9b
66693 Mettlach Orscholz
Tel. 06865 9116930
Mobil: 0176-38404169
E-Mail: a.hexamer@fz-perl-mettlach.de

Diamantene Hochzeit der Eheleute Lothar und Elfriede Petry

Am 2. Oktober 2022 feierten die Eheleute Lothar und Elfriede Petry aus Orscholz das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Bürgermeister Daniel Kiefer und Ortsvorsteher Manuel Kerber überbrachten den Jubilaren die Glückwünsche der Gemeinde Mettlach und des Ortsteils Orscholz.

Im Auftrag von Ministerpräsidentin Anke Rehlinger überreichte Bürgermeister Kiefer ein Ehrengeschenk. Landrätin Daniela Schlegel-Friedrich gratulierte dem Ehepaar schriftlich.

GEMEINDEVERWALTUNG

So erreichen Sie uns:

Rathaus (Zentrale/Info) Tel.: 06864/83-0
Fax: 06864/83-29
Internet: www.mettlach.de
E-Mail an die Gemeinde: gemeinde@mettlach.de
E-Mail für Veröffentlichungen: Oeffentlichkeit@Mettlach.de

Öffnungszeiten:
Montag nur nach Vereinbarung
Dienstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch nur nach Vereinbarung
Donnerstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag nur nach Vereinbarung
Anschrift:
Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach

Ortsvorsteher:
Anschrift und Rufnummer: Siehe unter dem jeweiligen Ortsteil!

Gemeindeforstrevier Mettlach
Zum Kaltenborn 11, Orscholz, Tel.: 06865/93022
E-Mail: Forst@Mettlach.de, Fax: 06865/93023

SaarForst - Kooperationsrevier 28 Merzig-Mettlach
Tel.: 0681/9712891, E-Mail: f.thielmann@sfl.saarland.de
Sprechstunde: Immer montags, 14.00 - 16.00 Uhr, im Erdgeschoss des Bürgerhauses in Weiten
Brennholzbestellungen sind auch per Mail möglich!

Saarschleife Touristik
Cloef-Atrium, 66693 Mettlach, Tel.: 06865/9115-0, Fax: 06865/9115-120. eMail: tourist@mettlach.de - www.tourist-info.mettlach.de

Touristinformation in Mettlach (Fußgängerzone)
Öffnungszeiten ab Oktober:
Donnerstag bis Samstag: 10.00 Uhr - 15.00 Uhr
Feiertag: 10.00 Uhr - 15.00 Uhr
Sonntag: geschlossen
Vom 18.12.2022 bis 26.12.2022 und vom 31.12.2022 bis 11.01.2023 geschlossen!

Touristinformation und Regiothek im Cloef-Atrium in Orscholz:
Öffnungszeiten ab Oktober:
Täglich von 11.00 - 16.00 Uhr
Vom 24.12.2022 bis 26.12.2022 und vom 31.12.2022 bis 02.01.2023 geschlossen!
Kurverwaltung
Montag - Freitag von 08.30 - 16.30 Uhr

Tagungs- und Besucherzentrum Cloef-Atrium in Orscholz
Tel.: 06865/9115-111, Fax: 06865/9115-120,
E-Mail: info@cloef-atrium.de, Internet: www.cloef-atrium.de

Marktplatz mit Flair, Tel.: 06864/8351
E-Mail: marktplatz@mettlach.de

Schiedsstelle: Hier können Sie nur gewinnen

Das Schiedswesen besteht seit über 170 Jahren und ist eine vorgerichtliche, bürgernahe sowie unparteiische Schlichtungsorganisation. Geschlichtet werden können: Nachbarschaftsstreitigkeiten, Beleidigungen, Bedrohungen, Körperverletzung, Sachbeschädigung, Hausfriedensbruch

Schiedspersonen der Gemeinde Mettlach:
Mettlach
Ralf Heintz, Von-Koeler-Str. 4 06864-890872
Saarhölzbach
Vertretung durch Schiedsperson Mettlach
Nohn-Dreisbach
Helmut Kiefer, Medardusstraße 13a 06868-1373
Orscholz
Astrid Gödert, Im Kahlenbruch 18 c 06865-9112832
Tünsdorf
Helmut Kohr, Franz-Altmeyer-Str. 6 06868-360
Wehingen-Bethingen
Rainer Borens, Am Eulenwäldchen 15 06868-829
Weiten-Faha
Heike Gerntke, Von-Vah-Straße 44 06865-18279

Naturschutzbeauftragte

Natur- und Landschaftsschutz leben vor Ort vom ehrenamtlichen Engagement. Das Saarländische Naturschutzgesetz sieht vor, dass die Gemeinden örtliche Naturschutzbeauftragte als Ansprechpartner für alle Naturschutzfragen im jeweiligen Stadt- bzw. Ortsteil berufen können.
Die örtlichen Naturschutzbeauftragten sollen als naturschutzfachliche Berater herangezogen werden. Sie beurteilen lokale Planungen, beraten die Mitbürger in naturschutzfachlichen Anliegen, informieren über naturschutzrechtliche Gegebenheiten oder setzen selbst Naturschutzprojekte um.

Name	Adresse	Ortsteil	Telefon
Reimund Jäger	Zum Bildstock 2	Orscholz	06865-1356
Kurt Robinius	Franz-Altmeyer-Straße 43a	Tünsdorf	06868-808
Erich Behr	Laurentiusweg 8	Weiten	06865-8662
Heinz Zender	Dreisbacher Straße 21	Nohn	06868-447
Björn Fischer	Zur Niederhaardt 6a	Faha	06865-180332
Albert Sirznich	Vogelsbergstraße 5	Wehingen	06868-871
Patrick Gasper	Marienstraße 1	Saarhölzbach und Mettlach	0179-4200472
Maximilian Bechtel	Zum Grünert 4	Dreisbach	0171-2349267
Karl-Heinz Zehren	Odilienstraße 33a	Bethingen	06868-313

Bereitschaftsdienste und sonstige wichtige Rufnummern: siehe unter „Mettlach aktuell“

Wohnortnahe Beratung im Rathaus der Gemeinde

Pflegestützpunkt im Landkreis Merzig-Wadern

Sprechstunde jeden Freitag, 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr im Rathaus Mettlach. Ohne Terminvereinbarung

Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderung in der Gemeinde Mettlach

Ansprechpartnerin: Henriette Messer, Kontakt über Rathaus, Tel.: 06864/830

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung der erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit

gem. § 4a Abs. 3 BauGB

Bebauungsplan „Auf der Plak“, im Ortsteil Saarhölzbach in der Gemeinde Mettlach

Der Rat der Gemeinde Mettlach hat in seiner öffentlichen Sitzung am 12.10.2022 dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes „Auf der Plak“ zugestimmt und die Einleitung der erneuten öffentlichen Auslegung beschlossen.
Die wesentliche Zielsetzung des Bebauungsplans liegt in der Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen für eine Wohnbauentwicklung.
Die Beteiligungsschritte gem. § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB sind bereits erfolgt. Der Entwurf des Bebauungsplans wurde nach dem Verfahren gem. § 3 Abs. 2 BauGB i.V.m. § 4a Abs. 3 BauGB geändert bzw. ergänzt.
Folgende Änderungen bzw. Ergänzungen wurden im Wesentlichen vorgenommen:

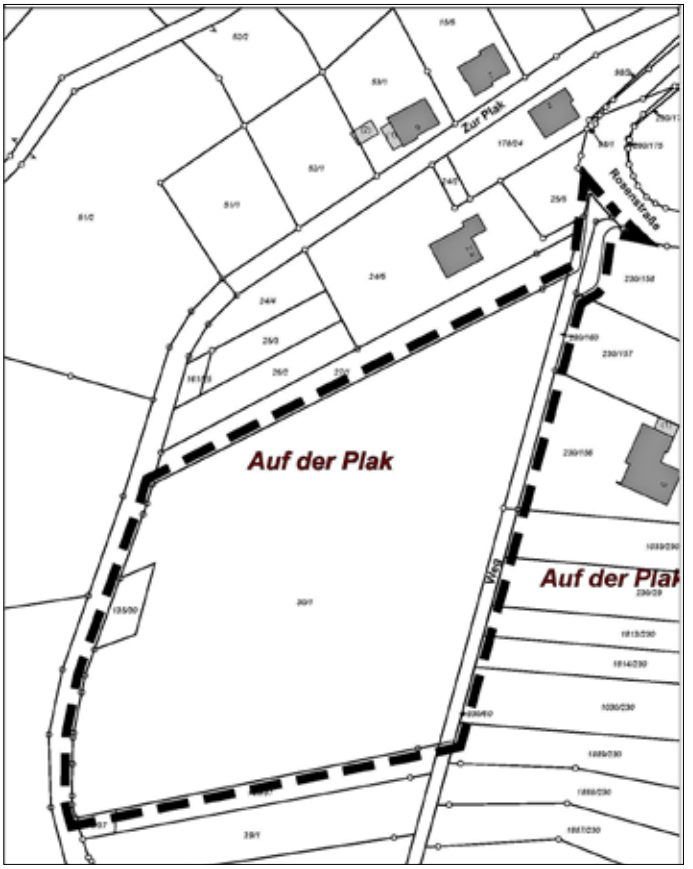
- Verbreiterung der Erschließung (Anschluss Rosenstraße) unter Einbeziehung der Flurstücke 230/158 und 230/157 und Anpassung des Geltungsbereiches gem. der Erschließungsplanung
- Festsetzung von zwei internen Strichstraßen als öffentliche Verkehrsflächen,
- Festsetzung von zwei Rad- und Fußwegen als öffentliche Verkehrsflächen mit besonderer Zweckbestimmung
- Festsetzung einer externen Kompensationsmaßnahme
- Festsetzung einer Fläche für die Anlage zur Rückhaltung von Niederschlagswasser (Regenrückhaltebecken)
- Festsetzung von öffentlichen Bauvorschriften (Niederschlagswasser, Dachform, Dachbegrünung, Freiflächen/ Stellplätze und Einfriedungen)

Aus diesem Grund wird der Entwurf des Bebauungsplanes erneut öffentlich ausgelegt.
Gemäß § 4a Abs. 3 BauGB wurde bestimmt, dass Stellungnahmen nur zu den geänderten oder ergänzten Teilen abgegeben werden können.
Gemäß § 4a Abs. 3 BauGB wird hiermit bekannt gemacht, dass der geänderte Entwurf des Bebauungsplanes einschließlich der Begründung in der Zeit

in der Zeit vom 02.11.2022 bis einschließlich 02.12.2022

während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, im Foyer des 3. OG, 66693 Mettlach, zu jedermanns Einsicht öffentlich ausliegt und eingesehen werden kann.
Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch per Mail an die E-Mail-Adresse: bauamt@mettlach.de vorgebracht werden. Die Unterlagen können im Zeitraum der Auslegung auch auf der Homepage der Gemeinde Mettlach unter https://www.mettlach.de/rat-und-verwaltung/veroeffentlichungen/offenlagen/ eingesehen werden.
Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Ergänzungssatzung unberücksichtigt bleiben können.

Hinweis zum Datenschutz
Im Rahmen der Abgabe einer Stellungnahme werden personenbezogene Daten, insbesondere Namen, Anschrift, Telefonnummer, die allein zur Information über das durchgeführte Verfahren dienen, verarbeitet. Mit Abgabe einer Stellungnahme erklärt sich die abgebende Person mit dieser Verarbeitung einverstanden. Sie willigt ein, dass die Gemeinde Mettlach oder ein von der Gemeinde eingeschalteter Dritter (hier ein externes Planungsbüro) ihr postalisch oder per E-Mail Informationen zum durchgeführten Verfahren zukommen lässt. Sie ist gemäß § 15 der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) jederzeit berechtigt, die Gemeinde Mettlach oder den von der Gemeinde eingeschalteten Dritten um umfangreiche Auskunftserteilung zu den zu ihrer Person gespeicherten Daten zu ersuchen. Gemäß § 17 DSGVO kann sie jederzeit gegenüber der Gemeinde Mettlach oder dem von der Gemeinde einschalteten Dritten die Berichtigung, Löschung und Sperrung einzelner personenbezogener Daten verlangen.
Im Zusammenhang mit dem Datenschutz weist die Gemeinde Mettlach ausdrücklich darauf hin, dass ein Bauleitplanverfahren ein öffentliches Verfahren ist und daher in der Regel alle dazu eingehenden Stellungnahmen in öffentlichen Sitzungen beraten und entschieden werden. Soll eine Stellungnahme nur anonym behandelt werden, ist dies auf derselben eindeutig zu vermerken.
Übersichtskarte mit Geltungsbereich, genordet, ohne Maßstab



Mettlach, den 17.10.2022
Der Bürgermeister
Daniel Kiefer

Bekanntmachung der Aufstellung des Bebauungsplanes

“Auf der Brück, 3. Änderung“ im Ortsteil Orscholz in der Gemeinde Mettlach

Der Rat der Gemeinde Mettlach hat in seiner öffentlichen Sitzung am 12.10.2022 den Beschluss zur Aufstellung des Bebauungsplans „Auf der Brück, 3. Änderung“ im beschleunigten Verfahren nach § 13b Baugesetzbuch (BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634) unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Änderungen) i.V.m. § 13a BauGB gefasst.
Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 BauGB öffentlich bekannt gemacht.
Durch die Aufstellung des Bebauungsplanes „Auf der Brück“, 3. Änderung“ sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen zur Herstellung von Wohnbauland in südlicher Erweiterung der bestehenden Wohnbauflächen im Wohngebiet „Auf der Brück“ geschaffen werden.
Gem. Landesentwicklungsplan stehen dem Ortsteil Orscholz abzüglich vorhandener Baulücken und Potentialflächen im Flächennutzungsplan noch ca. 100 freie Wohnraumkontingente zur Verfügung.
In der internen Fortschreibung der Wohnbauflächenpotentialanalyse

aus dem Jahr 2021 wurde die vorliegende Fläche als solche auch bereits verortet und ein Potential für ca. 15 Bauplätze ermittelt.
Die Fläche befindet sich planungsrechtlich im Außenbereich und stellt sich im Bestand überwiegend als landwirtschaftlich genutzte Wiesenfläche mit einzelnen Baumreihen in den Randbereichen dar. Es sind keine naturschutzfachlichen Restriktionen für das Plangebiet aus den öffentlichen zugänglichen Geoinformationssystemen ersichtlich. Eine Kompensation der wegfallenden Grünstrukturen kann innerhalb des Geltungsbereiches stattfinden.
Ein Geruchsgutachten zur Beurteilung der Auswirkungen der angrenzenden landwirtschaftlichen Betriebe auf die potentielle Wohnbebauung wurde bereits erstellt. Als Ergebnis wurde festgestellt, dass der Immissionswert im südöstlichen Teil des Geltungsbereiches leicht überschritten wird. Die Empfehlungen für diesen Bereich finden ihre Berücksichtigung in der Bauleitplanung.
Die Planung ändert den rechtskräftigen Bebauungsplan „Auf der Brück“. Der Plan setzt für den Geltungsbereich bislang öffentliche Grünflächen sowie eine Verkehrsfläche besonderer Zweckbestimmung „Fuß- und Radweg“ bzw. „Wirtschaftsweg“ fest.
Das Plangebiet befindet sich am südlichen Ortsrand von Orscholz zwischen den Straßen „Herrenweg“ und „Am Waldfriedhof“. Die Fläche umfasst rund 1 ha. Die genaue Abgrenzung des Geltungsbereiches ist dem untenstehenden Lageplan zu entnehmen.

Da bei der vorliegenden Planung die Voraussetzungen des § 13b i.V.m. § 13a BauGB erfüllt sind (Wohnnutzung, zu versiegelnde Grundfläche kleiner als 10.000m²), ist vorgesehen den Bebauungsplan „Auf der Brück, 3. Änderung“ im beschleunigten Verfahren aufzustellen. Gemäß § 13b BauGB i.V.m. § 13a BauGB wird auf die Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB sowie auf die Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB und frühzeitigen Beteiligung der Behörden gem. § 4 Abs. 1 BauGB verzichtet.
Der Flächennutzungsplan der Gemeinde Mettlach stellt für das Plangebiet landwirtschaftliche Flächen dar. Er ist daher gem. § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB im Wege der Berichtigung anzupassen.
Die Bekanntmachung der Offenlage (Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB) erfolgt gesondert zu einem späteren Zeitpunkt.
Da keine frühzeitige Unterrichtung und Erörterung im Sinne des § 3 Absatz 1 BauGB stattfindet, wird hiermit bekannt gemacht, dass im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung unterrichtet wird und dass sich die Öffentlichkeit im Rahmen der Beteiligung gem. § 3 Abs. 2 BauGB zur Planung äußern kann.

Lageplan mit Geltungsbereich, genordet, ohne Maßstab
Mettlach, den 17.10.2022
Der Bürgermeister
Daniel Kiefer

Bekanntmachung der Einleitung des Verfahrens

zur Aufstellung der Ergänzungssatzung „Kellerhauswies“ gem. § 2 Abs. 1 BauGB und der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB im Ortsteil Bethingen der Gemeinde Mettlach

Der Rat der Gemeinde Mettlach hat in seiner öffentlichen Sitzung am 12.10.2022 gemäß § 2 Abs. 1 BauGB den Beschluss zur Aufstellung der Ergänzungssatzung „Kellerhauswies“ im vereinfachten Verfahren gem. § 13 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Änderungen, gefasst.
Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 BauGB öffentlich bekannt gemacht.

Durch die Aufstellung der Ergänzungssatzung „Kellerhauswies“ sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen zur Ergänzung der vorhandenen Wohnbebauung im Umfeld der „Odilienstraße“ geschaffen werden. Um ein verträgliches Einfügen in die Umgebungsbebauung sowie in das Orts- und Landschaftsbild zu gewährleisten, wurden entsprechende Festsetzungen zur Art und zum Maß der baulichen Nutzung, der Bauweise, der Grünordnung etc. getroffen.
Das Plangebiet befindet sich auf Gemarkung Bethingen am Rande der Odilienstraße, Ortsausgangs in Richtung Wehingen und umfasst das Grundstück Flur 1, Parzelle 112. Die genaue Abgrenzung des Geltungsbereiches ist dem untenstehenden Lageplan zu entnehmen.
Der Flächennutzungsplan der Gemeinde Mettlach stellt für das Plangebiet bereits eine Wohnbaufläche dar, womit dem planerischen Entwicklungsgebot nachgekommen ist.
Um den Belangen der Umwelt und des Artenschutzes Rechnung zu tragen, wurde im Rahmen des Planungsverfahrens eine spezielle artenschutzrechtliche Prüfung (saP) vorgenommen. Im Rahmen von Genehmigungsverfahren für Projekte fordert das Bundesnaturschutz-

gesetz (§ 44 BNatSchG und § 45 BNatSchG) eine spezielle artenschutzrechtliche Prüfung (saP), um die Vorgaben des besonderen Artenschutzes einzuhalten.
In seiner Sitzung am 12.10.2022 hat der Rat der Gemeinde Mettlach den Entwurf der Ergänzungssatzung bestehend aus Planzeichnung und Begründung gebilligt und die öffentliche Auslegung beschlossen.
Da keine frühzeitige Unterrichtung und Erörterung im Sinne des § 3 Absatz 1 BauGB stattfinden, wird hiermit gem. § 13a Abs. 3 BauGB bekannt gemacht, dass im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung unterrichtet wird und dass sich die Öffentlichkeit im Rahmen der Beteiligung gem. § 3 Abs. 2 BauGB zur Planung äußern kann. Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass die Ergänzungssatzung „Kellerhauswies“

in der Zeit vom 02.11.2022 bis einschließlich 02.12.2022

während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, im Foyer des 3. OG, 66693 Mettlach, zu jedermanns Einsicht öffentlich ausliegt und eingesehen werden kann.
Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch per Mail an die E-Mail-Adresse: bauamt@mettlach.de vorgebracht werden. Die Unterlagen können im Zeitraum der Auslegung auch auf der Homepage der Gemeinde Mettlach unter https://www.mettlach.de/rat-und-verwaltung/veroeffentlichungen/offenlagen/ eingesehen werden.
Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Ergänzungssatzung unberücksichtigt bleiben können.

Hinweis zum Datenschutz

Im Rahmen der Abgabe einer Stellungnahme werden personenbezogene Daten, insbesondere Namen, Anschrift, Telefonnummer, die allein zur Information über das durchgeführte Verfahren dienen, verarbeitet. Mit Abgabe einer Stellungnahme erklärt sich die abgebende Person mit dieser Verarbeitung einverstanden. Sie willigt ein, dass die Gemeinde Mettlach oder ein von der Gemeinde eingeschalteter Dritter (hier ein externes Planungsbüro) ihr postalisch oder per E-Mail Informationen zum durchgeführten Verfahren zukommen lässt. Sie ist gemäß § 15 der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) jederzeit berechtigt, die Gemeinde Mettlach oder den von der Gemeinde eingeschalteten Dritten um umfangreiche Auskunftserteilung zu den zu ihrer Person gespeicherten Daten zu ersuchen. Gemäß § 17 DSGVO kann sie jederzeit gegenüber der Gemeinde Mettlach oder dem von der Gemeinde einschalteten Dritten die Berichtigung, Löschung und Sperrung einzelner personenbezogener Daten verlangen.
Im Zusammenhang mit dem Datenschutz weist die Gemeinde Mettlach ausdrücklich darauf hin, dass ein Bauleitplanverfahren ein öffentliches Verfahren ist und daher in der Regel alle dazu eingehenden Stellungnahmen in öffentlichen Sitzungen beraten und entschieden werden. Soll eine Stellungnahme nur anonym behandelt werden, ist dies auf derselben eindeutig zu vermerken.

Lageplan mit Geltungsbereich, genordet, ohne Maßstab
Mettlach, den 17.10.2022
Der Bürgermeister
Daniel Kiefer

Bekanntmachung der Einleitung des Verfahrens

zur Aufstellung des Bebauungsplanes „1. Erweiterung Bornwies und am Bornweg M´Rein Bungert“ gem. § 2 Abs. 1 BauGB und der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB im Ortsteil Orscholz der Gemeinde Mettlach

Gemäß § 2 Abs. 1 BauGB, in der Fassung der Bekanntmachung vom 03. November 2017 (BGBl. I S. 3634), unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Änderungen, wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Gemeinderat der Gemeinde Mettlach in öffentlicher Sitzung am 12.10.2022 den Beschluss zur Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung des Bebauungsplanes „1. Erweiterung „Bornwies und am Bornweg M’Rein Bungert““ im Ortsteil Orscholz im beschleunigten Verfahren gefasst hat.
Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 BauGB öffentlich bekannt gemacht.
Ferner hat der Gemeinderat der Gemeinde Mettlach in seiner Sitzung am 12.10.2022 den Entwurf des Bebauungsplanes „1. Erweiterung „Bornwies und am Bornweg M’Rein Bungert““, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A), dem Textteil (Teil B) sowie der Begründung, gebilligt und die öffentliche Auslegung beschlossen.
Mit der Aufstellung des Bebauungsplanes verfolgt die Gemeinde folgende Ziele:
Im südöstlichen Siedlungsgebiet von Orscholz, am Ende der Nikolausstraße, befindet sich eine bis jetzt noch unbebaute private Grünfläche. Auf dieser soll nun Wohnbebauung errichtet werden. Die Erschließung der Fläche ist über die angrenzende Nikolausstraße gewährleistet.
Das Plangebiet befindet sich im Außenbereich gem. § 35 BauGB, anschließend an die bebaute Ortslage des Ortsteils Orscholz. Das Vorhaben ist demnach nicht realisierungsfähig. Zur Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Zulässigkeit der Planung bedarf es daher der Aufstellung des Bebauungsplanes.
Die genauen Grenzen des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes sind dem beigefügten Lageplan zu entnehmen. Er umfasst eine Fläche von ca. 1.600 qm.
Der Flächennutzungsplan der Gemeinde Mettlach stellt für das Plangebiet eine Wohnbaufläche dar. Der Bebauungsplan ist somit vollständig aus dem Flächennutzungsplan entwickelt. Das Entwicklungsgebot gemäß § 8 Abs. 2 BauGB ist somit erfüllt.
Das Verfahren zur Aufstellung des Bebauungsplanes erfüllt die Vorgaben, um gemäß § 13b (Einbeziehung von Außenbereichsflächen in das beschleunigte Verfahren) i.V.m. § 13a BauGB und § 13 BauGB im beschleunigten Verfahren durchgeführt zu werden.
Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 13 Abs. 3 BauGB von einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, der zusammenfassenden Erklärung nach § 10a Abs. 1 BauGB und gemäß § 13 Abs. 2 BauGB und § 13a Abs. 3 BauGB von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach §§ 3 Abs. 1 und 4 Abs. 1 BauGB abgesehen wird.
Gemäß §§ 13b, 13a, 13 und 3 Abs. 2 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 03. November 2017 (BGBl. I S. 3634), unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Änderungen, wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Entwurf des Bebauungsplanes, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A), dem Textteil (Teil B) sowie der Begründung

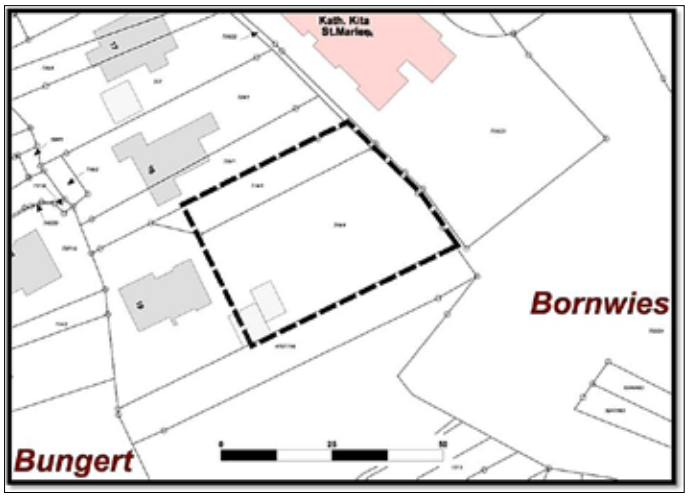
in der Zeit vom 02.11.2022 bis einschließlich 02.12.2022

während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, im Foyer des 3. OG, 66693 Mettlach, zu jedermanns Einsicht öffentlich ausliegt und eingesehen werden kann.
Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch per Mail an die E-Mail-Adresse: bauamt@mettlach.de vorgebracht werden. Die Unterlagen können im Zeitraum der Auslegung auch auf der Homepage der Gemeinde Mettlach unter https://www.mettlach.de/rat-und-verwaltung/veroeffentlichungen/offenlagen/ oder über das über das zentrale Internetportal des Landes https://www.uvp-verbund.de/kartendienste eingesehen werden.
Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Ergänzungssatzung unberücksichtigt bleiben können.

Hinweis zum Datenschutz

Im Rahmen der Abgabe einer Stellungnahme werden personenbezogene Daten, insbesondere Namen, Anschrift, Telefonnummer, die allein zur Information über das durchgeführte Verfahren dienen, verarbeitet. Mit Abgabe einer Stellungnahme erklärt sich die abgebende Person mit dieser Verarbeitung einverstanden. Sie willigt ein, dass die Gemeinde Mettlach oder ein von der Gemeinde eingeschalteter Dritter (hier ein externes Planungsbüro) ihr postalisch oder per E-Mail Informationen zum durchgeführten Verfahren zukommen lässt. Sie ist gemäß § 15 der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) jederzeit berechtigt, die Gemeinde Mettlach oder den von der Gemeinde eingeschalteten Dritten um umfangreiche Auskunftserteilung zu den zu ihrer Person gespeicherten Daten zu ersuchen. Gemäß § 17 DSGVO kann sie jederzeit gegenüber der Gemeinde Mettlach oder dem von der Gemeinde einschalteten Dritten die Berichtigung, Löschung und Sperrung einzelner personenbezogener Daten verlangen. Im Zusammenhang mit dem Datenschutz weist die Gemeinde Mettlach ausdrücklich darauf hin, dass ein Bauleitplanverfahren ein öffentliches Verfahren ist und daher in der Regel alle dazu eingehenden Stellung-

nahmen in öffentlichen Sitzungen beraten und entschieden werden. Soll eine Stellungnahme nur anonym behandelt werden, ist dies auf derselben eindeutig zu vermerken.



Lageplan mit Geltungsbereich, genordet, ohne Maßstab
Mettlach, den 17.10.2022
Der Bürgermeister
Daniel Kiefer

Bekanntmachung der Einleitung des Verfahrens

zur Aufstellung der Ergänzungssatzung „Schlichtbornwies“ gem. § 2 Abs. 1 BauGB und der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB im Ortsteil Bethingen der Gemeinde Mettlach

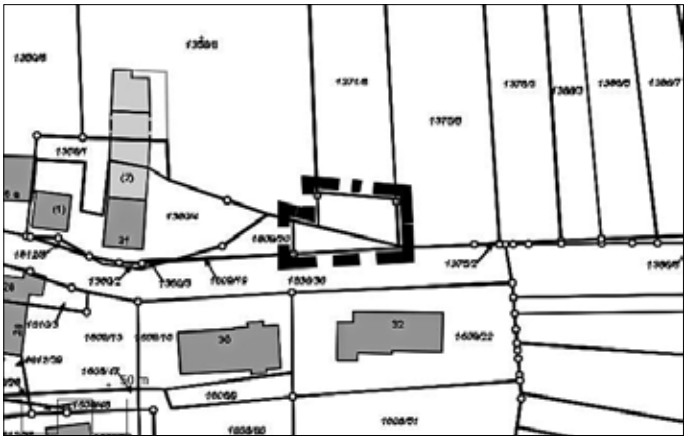
Der Rat der Gemeinde Mettlach hat in seiner öffentlichen Sitzung am 12.10.2022 gemäß § 2 Abs. 1 BauGB den Beschluss zur Aufstellung der Ergänzungssatzung „Schlichtbornwies“ im vereinfachten Verfahren gem. § 13 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Änderungen gefasst.
Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 BauGB öffentlich bekannt gemacht.
Durch die Aufstellung der Ergänzungssatzung „Schlichtbornwies“ sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen zur Errichtung von Carports/Stellplätzen im Umfeld der „Odilienstraße“ geschaffen werden. Um ein verträgliches Einfügen in die Umgebungsbebauung sowie in das Orts- und Landschaftsbild zu gewährleisten, wurden entsprechende Festsetzungen zur Art und zum Maß der baulichen Nutzung, der Bauweise, der Grünordnung etc. getroffen.
Das Plangebiet befindet sich auf Gemarkung Bethingen am Rande der Odilienstraße, Ortsausgangs in Richtung Dreisbach und umfasst die Grundstücke Flur 2, Parzellen 1609/16 und 1371/3. Die genaue Abgrenzung des Geltungsbereiches ist dem untenstehenden Lageplan zu entnehmen.
Der Flächennutzungsplan der Gemeinde Mettlach stellt das Plangebiet als landwirtschaftliche Fläche dar. Eine landwirtschaftliche Nutzung ist im Bestand nicht gegeben. Der Flächennutzungsplan ist im Wege der Berichtigung anzupassen.
Um den Belangen der Umwelt und des Artenschutzes Rechnung zu tragen, wurde im Rahmen des Planungsverfahrens eine spezielle artenschutzrechtliche Prüfung (saP) vorgenommen. Im Rahmen von Genehmigungsverfahren für Projekte fordert das Bundesnaturschutzgesetz (§ 44 BNatSchG und § 45 BNatSchG) eine spezielle artenschutzrechtliche Prüfung (saP), um die Vorgaben des besonderen Artenschutzes einzuhalten.
In seiner Sitzung am 12.10.2022 hat der Rat der Gemeinde Mettlach den Entwurf der Ergänzungssatzung bestehend aus Planzeichnung und Begründung gebilligt und die öffentliche Auslegung beschlossen. Da keine frühzeitige Unterrichtung und Erörterung im Sinne des § 3 Absatz 1 stattfinden, wird hiermit gem. § 13a Abs. 3 bekannt gemacht, dass im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung unterrichtet wird und dass sich die Öffentlichkeit im Rahmen der Beteiligung gem. § 3 Abs. 2 BauGB zur Planung äußern kann. Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass die Ergänzungssatzung „Schlichtbornwies“

in der Zeit vom 02.11.2022 bis einschließlich 02.12.2022

während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, im Foyer des 3. OG, 66693 Mettlach, zu jedermanns Einsicht öffentlich ausliegt und eingesehen werden kann.
Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch per Mail an die E-Mail-Adresse: bauamt@mettlach.de vorgebracht werden. Die Unterlagen können im Zeitraum der Auslegung auch auf der Homepage der Gemeinde Mettlach unter https://www.mettlach.de/rat-und-verwaltung/veroeffentlichungen/offenlagen/ eingesehen werden.
Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Ergänzungssatzung unberücksichtigt bleiben können.

Hinweis zum Datenschutz

Im Rahmen der Abgabe einer Stellungnahme werden personenbezogene Daten, insbesondere Namen, Anschrift, Telefonnummer, die allein zur Information über das durchgeführte Verfahren dienen, verarbeitet. Mit Abgabe einer Stellungnahme erklärt sich die abgebende Person mit dieser Verarbeitung einverstanden. Sie willigt ein, dass die Gemeinde Mettlach oder ein von der Gemeinde eingeschalteter Dritter (hier ein externes Planungsbüro) ihr postalisch oder per E-Mail Informationen zum durchgeführten Verfahren zukommen lässt. Sie ist gemäß § 15 der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) jederzeit berechtigt, die Gemeinde Mettlach oder den von der Gemeinde eingeschalteten Dritten um umfangreiche Auskunftserteilung zu den zu ihrer Person gespeicherten Daten zu ersuchen. Gemäß § 17 DSGVO kann sie jederzeit gegenüber der Gemeinde Mettlach oder dem von der Gemeinde einschalteten Dritten die Berichtigung, Löschung und Sperrung einzelner personenbezogener Daten verlangen.
Im Zusammenhang mit dem Datenschutz weist die Gemeinde Mettlach ausdrücklich darauf hin, dass ein Bauleitplanverfahren ein öffentliches Verfahren ist und daher in der Regel alle dazu eingehenden Stellungnahmen in öffentlichen Sitzungen beraten und entschieden werden. Soll eine Stellungnahme nur anonym behandelt werden, ist dies auf derselben eindeutig zu vermerken.



Lageplan mit Geltungsbereich, genordet, ohne Maßstab
Mettlach, den 17.10.2022
Der Bürgermeister
Daniel Kiefer

Bekanntmachung der Einleitung des Verfahrens

zur Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Reiplinger Hof“ gem. § 2 Abs. 1 BauGB mit paralleler Teiländerung des Flächennutzungsplanes und der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs. 1 BauGB im Ortsteil Faha der Gemeinde Mettlach

Gemäß § 2 Abs. 1 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Änderungen, wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Gemeinderat der Gemeinde Mettlach in seiner Sitzung am 12.10.2022 die Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Reiplinger Hof“ beschlossen hat. In der gleichen Sitzung wurde auch die Teiländerung des Flächennutzungsplanes im Bereich „Reiplinger Hof“ beschlossen.

Ziel der Bauleitplanungen

Ziel des Vorhabenbezogen Bebauungsplanes ist die Revitalisierung des brachgefallenen Reiplinger Hofs durch einen Biobauernhof (Erwerbsobstbau). Zur planungsrechtlichen Sicherung ist die Aufstellung eines Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes mit paralleler Änderung des Flächennutzungsplanes erforderlich.
Der Geltungsbereich des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes umfasst die Parzelle 3/4 in Flur 26 der Gemarkung Faha. Die genaue Abgrenzung des Geltungsbereiches ist dem untenstehenden Lageplan zu entnehmen.

Lageplan mit Geltungsbereich, genordet, ohne Maßstab

Gemäß § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) ist die Öffentlichkeit möglichst frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung öffentlich zu unterrichten. Dabei sind sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung oder Entwicklung eines Gebietes in Betracht kommen, und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung darzulegen. Der Öffentlichkeit ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung zu geben.

Das Ergebnis der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit ist im weiteren Planaufstellungsverfahren zu beachten bzw. von den Beschlussgremien gewissenhaft abzuwägen.

Hiermit macht die Gemeinde Mettlach bekannt, dass im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB der Bebauungsplan **vom 02.11.2022 bis zum 02.12.2022** im Rathaus der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64 im Foyer des 3. OG während der allgemeinen Dienststunden öffentlich ausliegt.

Es ist davon auszugehen, dass der Zeitraum der Auslegung der Komplexität der Planungsaufgabe angemessen ist.

Folgende Unterlagen / umweltbezogenen Informationen werden ausgelegt:

- Diese öffentliche Bekanntmachung nach § 3 Abs. 1 BauGB
- Planzeichnung des Bebauungsplanes (Teil A) mit textlichen Festsetzungen (Teil B)
- Planzeichnung der FNP-Teiländerung mit Legende
- Kurzbegründung zu Flächennutzungsplan-Teiländerung und Vorhabenbezogenem Bebauungsplan

Die oben genannten Unterlagen können während des oben genannten Zeitraums im Rathaus der Gemeinde Mettlach während der allgemeinen Dienststunden eingesehen werden.

In o.g. Zeitraum besteht die Möglichkeit zur Teilnahme am elektronischen Beteiligungsverfahren.

Unter den Internetadressen

https://argusconcept.planungsbeteiligung.de und https://www.mettlach.de/rat-und-verwaltung/veroeffentlichungen/offenlagen/

kann jedermann Einsicht in die vollständigen Unterlagen zum Verfahren nehmen. Dieser Dienst steht nur während der Beteiligungsfrist bis einschließlich zum 02.12.2022 zur Verfügung.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch per Mail an die E-Mail-Adresse: bauamt@mettlach.de vorgebracht werden. Über die Beteiligungsplattform des Planungsbüros können zudem Stellungnahmen direkt beim Planungsbüro eingereicht werden. Nicht fristgerecht vorgebrachte Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Für die FNP-Teiländerung gilt:

Eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes ist in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Hinweis zum Datenschutz

Im Rahmen der Abgabe einer Stellungnahme werden personenbezogene Daten, insbesondere Namen, Anschrift, Telefonnummer, die allein zur Information über das durchgeführte Verfahren dienen, verarbeitet. Mit Abgabe einer Stellungnahme erklärt sich die abgebende Person mit dieser Verarbeitung einverstanden. Sie willigt ein, dass die Gemeinde Mettlach oder ein von der Gemeinde eingeschalteter Dritter (hier ein externes Planungsbüro) ihr postalisch oder per E-Mail Informationen zum durchgeführten Verfahren zukommen lässt. Sie ist gemäß § 15 der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) jederzeit berechtigt, die Gemeinde Mettlach oder den von der Gemeinde eingeschalteten Dritten um umfangreiche Auskunftserteilung zu den zu ihrer Person gespeicherten Daten zu ersuchen. Gemäß § 17 DSGVO kann sie jederzeit gegenüber der Gemeinde Mettlach oder dem von der Gemeinde einschalteten Dritten die Berichtigung, Löschung und Sperrung einzelner personenbezogener Daten verlangen.

Im Zusammenhang mit dem Datenschutz weist die Gemeinde Mettlach ausdrücklich darauf hin, dass ein Bauleitplanverfahren ein öffentliches Verfahren ist und daher in der Regel alle dazu eingehenden Stellungnahmen in öffentlichen Sitzungen beraten und entschieden werden. Soll eine Stellungnahme nur anonym behandelt werden, ist dies auf derselben eindeutig zu vermerken.

Mettlach, den 17.10.2022
Der Bürgermeister
Daniel Kiefer

Gebührensatzung

für die Kindertagesstätte(n) in kommunaler Trägerschaft der Gemeinde Mettlach

Aufgrund § 12 sowie den §§ 1, 2, 4 und 6 des Kommunalabgabengesetz (KAG) hat der Gemeinde Mettlach in seiner Sitzung am 12.10.2022 folgende Satzung zur Gebührenerhebung für die Kindertagesstätten in Trägerschaft der Gemeinde Mettlach beschlossen:

§ 1
Allgemeines

(1) Zur Sicherstellung eines bedarfsgerechten Betreuungsangebots betreibt die Gemeinde Mettlach für Kinder bis zum Schuleintritt aktuell eine Kindertagesstätte mit den Betreuungsangeboten „Kindergarten“ und „Krippe“; den *Kindergarten Bahnhofstraße in der Gemeinde Mettlach*.

(2) Die Gemeinde Mettlach erhebt für die Benutzung der kommunalen Kindertagesstätte die in dieser Gebührensatzung festgelegten Gebühren. Erhoben wird eine Gebühr für die Nutzung des Betreuungsangebotes außerdem wird ein Essensgeld für die Inanspruchnahme eines Mittagessens erhoben (Essensgeld).

(3) Seit dem 01.08.2021 erfolgt die Festsetzung der Benutzungsgebühren für alle Kindertageseinrichtungen im Landkreis durch den Landkreis Merzig-Wadern. Entsprechend dieser Gebührenfestsetzung erhebt die Gemeinde Mettlach monatliche Gebühren für ihre kommunale(n) Kindertageseinrichtung(en) in der in § 4 festgesetzten Höhe.

§ 2
Leistungen

(1) Mit der Gebühr für den Besuch der Tageseinrichtung (§ 4 Abs. 1,2) werden die entstehenden Aufwendungen für Betreuung, Bildung und Erziehung der Kinder abgegolten. Darüber hinaus wird eine Gebühr als Vergütung für ein kindgerechtes Essensangebot zur Mittagszeit an den Öffnungstagen (§ § 4 Abs. 3) erhoben.

(2) Für Kinder in der Krippe sind zu deren individuellen Versorgung die Pflege- und die übrigen Hygienemittel von den Personensorgeberechtigten zur Verfügung zu stellen.

§ 3
Gebührenschuldner

(1) Gebührenschuldner sind die Personensorgeberechtigten des Kindes, das in der Kindertagesstätte aufgenommen wird; ersatzweise diejenigen, die das Kind in der Kindertagesstätte angemeldet haben.

(2) Mehrere Gebührenschuldner haften als Gesamtschuldner

§ 4
Höhe der Gebühren für die Nutzung

(1) In Abhängigkeit vom individuell vereinbarten Betreuungsangebot und der Betreuungszeit sowie der Kinderzahl einer Familie ist die monatliche Gebühr ab 01.08.2022 wie folgt festgesetzt:

Die monatliche Gebühr für das etablierte Randzeitenangebot steht in Abhängigkeit der Zahl der betreuten Kinder sowie des in Anspruch genommenen Zeitkontingents und beträgt je Stunde

Randzeitenangebot	Kind *)			
	1.	2.	3.	4.
5-19 Kindern	40,00	30,00	20,00	10,00
Ab 20 Kindern	30,00	22,50	15,00	7,50

*) Die für das erste Kind festgesetzte Gebühr reduziert sich für das zweite bzw. jedes weitere Kind, das die Kindertagesstätte besucht, um jeweils 25%. Bei der Bewertung der Rangfolge zählt das erstgeborene kindergeldberechtigte Kind der Familie als „erstes“ Kind.

(2) Wird durch die Tageseinrichtung ein Essen für die Kinder gestellt, ist hierfür zusätzlich ein Essensgebühr (Essensgeld) zu entrichten.

§ 5
Gebührenpflicht

(1) Die Gebührenpflicht entsteht mit der Aufnahme des Kindes; im Übrigen entstehen diese Gebühren jeweils fortlaufend mit Beginn des Monats. Auch bei Aufnahmen im laufenden Monat ist die Monatsgebühr fällig.

(2) Die Gebührenpflicht endet mit Ablauf des Monats, in dem das Kind fristgerecht von der Betreuung abgemeldet wird. Für eine Abmeldung gelten die in der individuellen Betreuungsvereinbarung festgeschriebenen Gründe und Fristen.

(3) Beim Wechsel von der Kindertagesstätte zur Grundschule endet die Gebührenpflicht mit Ende des Kindergartenjahres; ohne dass es

einer Kündigung bedarf. Vor dem Einschulungstermin ist in den beiden letzten Monaten zum Ende des Kindergartenjahres eine Kündigung nicht zulässig.
(4) Beim Wechsel des Betreuungsangebotes wird die Gebühr für das neue Betreuungsangebot mit Beginn des Monats fällig, in dem der Wechsel erfolgt.
(5) Die Gebührenpflicht besteht im Fall vorübergehender Erkrankung fort.
(6) Eine Abmeldung kann nur für einen Zeitraum ab 30 Tagen zugelassen werden.
(7) Bei unerwarteten Betreuungsausfällen aufgrund unvorhersehbarer Ereignisse, die nicht im Verschulden oder Ermessen des Trägers liegen (insbesondere behördliche Anordnungen, Streik, Pandemie u. ä.) bleibt die Gebührenpflicht bestehen. Dies gilt auch für Schließzeiten der Kindertagesstätte.

§ 6
Fälligkeit der Gebühr

(1) Die nach dieser Satzung fälligen Gebühren sind unabhängig vom Aufnahmetermin vom Gebührenschuldner monatlich zu zahlen und jeweils zum 5. des laufenden Monats auf ein Konto der Gemeindekasse Mettlach zu entrichten.
(2) Die Gebühren unterliegen der Beitreibung im Verwaltungszwangsverfahren.
(3) Gegen die Heranziehung zu der Gebührenzahlung stehen den Betroffenen die Rechtsmittel nach den Vorschriften der Verwaltungsgerichtsordnung in Verbindung mit dem Gesetz zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung in der jeweils gültigen Fassung zu.

§ 7
Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01.01.2023 in Kraft.
Metttlach, 17.10.2022
gez. Kiefer
(Daniel Kiefer)
Bürgermeister

Hinweis:

Entsprechend § 12 Abs. 6 KSVG gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des KSVG zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen, wenn nicht

1. die Vorschriften über die Genehmigung oder die öffentliche Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister dem Beschluss widersprochen oder die Kommunalaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder der Verfahrens- oder Formmangel gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung der Tatsache, die den Mangel ergibt, schriftlich gerügt worden ist.

Ende des amtlichen Teils

Impressum *Rund um die Saarschleife*

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Mettlach

Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Telefon: 06864/83-0

Erscheinungstag: Grundsätzlich Donnerstag, jede Woche; **Druckauflage:** 6.071 Exemplare

Bezugsmöglichkeiten: Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde. Einzelexemplare bei der Gemeinde.

Abonnement beim Verlag (entgeltpflichtig).

Erscheinungsweise: wöchentlich.

Redaktionsschluss: Textteil: montags, 09.00 Uhr, Rathaus Mettlach.

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag noch gegen die Gemeinde.

Ende

Mettlach aktuell

WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

17. Jahrgang (148) | Donnerstag, der 20. Oktober 2022 | Ausgabe 42/2022

Anzeige SRS

Bereitschaftsdienste

Ärzte-Notfalldienst

Allgemeinärztlicher Notfall-/Bereitschaftsdienst und Terminservice:
Seit dem 01.01.2020 steht die Rufnummer **116117**, die bislang ausschließlich in den sprechstundenfreien Zeiten geschaltet war, rund um die Uhr an allen Tagen des Jahres für Patienten, die eine ärztliche Hilfe wegen akuter gesundheitlicher Beschwerden benötigen, zur Verfügung.
Die **Terminservicestelle** der KV Saarland ist ab 01.01.2020 ebenfalls ausschließlich über die **116117** zu erreichen. Zusätzlich besteht für Patienten die Möglichkeit, neben der telefonischen Terminvermittlung das Serviceangebot der Terminservicestelle auch online über die Website www.eterminservice.de oder www.116117.de sowie über die 116117-App zu nutzen. Detaillierte Informationen finden Sie auf unserer Internetseite:
www.kvsaarland.de
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig:
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig, SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig, Tel.: 06861/780808 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
Kinderärztlicher Notfalldienst:
Bereitschaftsdienstpraxis Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/1257883 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung (SAPV):
Einsatzgebiet: Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis
Bürozeiten: Montag bis Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr, Tel.: 06861/9383156
Rufbereitschaft: 0172/7999375, Streit Gruppe

Zahnärztlicher Notfalldienst oder www.zahnaerzte-saarland.de

am 22./23.10.2022	ZA Dr. G. Gimmler, Losheim am See, Tel.: 06872/7115

Tierärztlicher Notfalldienst oder www.tierarzt-saar.de

am 22.10.2022	Tierarzt Dr. Weber/Kai, Saarwellingen, Tel.: 06838/8659550
am 23.10.2022	Tierärztin Dr. Philipp, Saarbrücken, Tel.: 0681/582030

Apotheken-Dienst

Dienstbereitschaftsbezirk "West-Saarland"
Welche Apotheke außerhalb der üblichen Öffnungszeiten für Notfälle dienstbereit ist, erfahren Sie im Aushang jeder Apotheke und unter der **Rufnummer 0800 00 228 33**.
Internet: www.apothekerkammer-saar.de
Die Notdienstbereitschaft wechselt täglich um 08.00 Uhr.

Wichtige Rufnummern

Polizei

Notruf 110
Polizeibezirksinspektion Merzig 06861/7040
Polizeiposten Mettlach 06864/93333
..... Fax-Nr.: 06864/93335
Sprechzeiten Polizeiposten im Rathaus Mettlach:
Mittwoch: ..... 07.30 Uhr bis 12.30 Uhr
Donnerstag: ..... 12.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Feuerwehr / Technisches Hilfswerk

Notruf und Feueralarm 112
Wehrführer Thomas Jager 06864/270130
THW Mettlach, Ortsbeauftragter Marcus Müller 0174/3388137

Rettungsdienst / Krankentransporte

Notarzt / Rettungswagen / Rettungshubschrauber ..... Notruf 112
Rettungsleitstelle Saarbrücken / Krankentransport 0681/19222
Alle Rettungswachen sind Tag und Nacht besetzt!

Krankenhäuser

Krankenhaus Merzig 06861/7050
Kreiskrankenhaus Saarburg 06581/820

Jugendbüro Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 14 17; Mobil: 0175/5721065
E-Mail: jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de
Ansprechpartnerin: Jenny Lauer

Familienzentrum Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 69 30; Fax 06865/911 69 31;
E-Mail: info@fz-perl-mettlach.de
Öffnungszeiten:
Montag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ansonsten nach telefonischer Vereinbarung.

Wasser - Strom - Gas - Kabelanschluss

Wasserversorgung
Störmeldungen 06864/9491111
Bauhof 06864/93981-20
energis-Netzgesellschaft mbH
Störungsnummer Strom 0681/9069-2611
Störungsnummer Erdgas 0681/9069-2610
Kabelanschluss: PYÜR GmbH
Messe-Allee 2, 04356 Leipzig ..... Tel.: 030 25 777 777
Service Hotline, Mo - Sa., 08.00 Uhr - 22.00 Uhr zum Ortstarif

Abfallentsorgung

Rest- und Biomülltonne, Papiertonne
Anmeldung, Schadensmeldung und Reklamationen
Rathaus Mettlach, Zimmer 210, Telefon 06864/83-38
Kommunales Rückkonsumzentrum der Gemeinde Mettlach
Britter Straße 2-10 in Mettlach, Telefon 06864/910 551
Annahme von Sperrmüll, Sondermüll, Elektro- und Elektronikaltgeräten
Anlieferung nur während der Öffnungszeiten möglich
Montag, Dienstag und Mittwoch von 10 - 16 Uhr, Donnerstag 10 - 18 Uhr, Freitag 10 - 16 Uhr, Samstag 8 - 16 Uhr
„Gelbe Säcke" - Ausgabe:
- im Rathaus Mettlach an der Information sowie Zimmer 210
- Reifen Kiefer GmbH, Zum Leukbachtal 45 in Orscholz
- Hoffmann & Ollinger, Markusstraße 16b in Wehingen
- REWE-Markt, Orscholz

Reklamationen und gewerbliche Gelbe Säcke:
Fa. Remondis, Dillingen, Telefon 06831/978841 und 0800 1223255
Wertstoffberatung im Rathaus: Telefon: 06864/83-38

Deponie

Deponie Mettlach
Zufahrt über Kachelpass - Mettlach-Saarhölzbach
66693 Mettlach

Öffnungszeiten:
- Montag bis Freitag von 07.30 – 12.00 Uhr, 12.45 - 15.45 Uhr.
- Samstag von 08.00 - 14.00 Uhr. Letzte Anlieferung 13.45 Uhr
- **Die Öffnungszeiten gelten von Anfang April bis Ende November**
- Privatanlieferer bitte Personalausweis vorlegen.
- Für Sonderöffnungen bezüglich Großanlieferungen bitte telefonische Rücksprache halten, Tel.: 06821/40289-0

Privatanlieferer und Firmen können während der Öffnungszeiten gegen Barzahlung anliefern.
Die Preise gelten gemäß dem jeweils aktuellen Deponieaushang.
Firmen und Rechnungskunden nehmen bitte vor Anlieferung mit der Firma TERRAG unter der Rufnummer 06821/40289-0 Kontakt auf.

Deponie Orscholz-Weiten (Nur für Grünschnitt)
Zur Keltensiedlung - OT Orscholz, 66693 Mettlach

Öffnungszeiten:
- Samstag von 08.00 - 13.45 Uhr
- **Die Öffnungszeiten gelten von Anfang April bis Ende November**

Der Deponiestandort Orscholz-Weiten ist seit 04.10.2022 für die Anlieferung von Bauschutt und Erdmassen geschlossen.

Sprechstunde des Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung

Versicherte können in den Sprechstunden des Versichertenältesten der DRV für das Saarland Rentenanträge stellen. Zusätzlich erhalten Sie neben einer Beratung bezüglich der Rentenversicherung auch Hilfe bei Kontenklärungen.
Kontakt: Herr Franz-Josef Zender, Zum Leukbachtal 35, 66693 Mettlach-Orscholz.
Sprechstunden jeweils dienstags bis donnerstags unter Telefon 06865/180404.

Ihren redaktionellen Beitrag per CMSweb übermitteln

1. Im Browser **meinwittich.de** aufrufen und anmelden.

2. Kostenlos neu registrieren, dazu das Formular ausfüllen und per Mail bestätigen.

3. Nach der Bestätigung das Profil vervollständigen. Nach dem Klick auf der Schaltfläche „weiter“ landen Sie in der „Schaltzentrale“. Hier haben Sie drei Möglichkeiten:
   1. *Artikel für Zeitung schreiben*
   2. *Artikel für Localbook schreiben*
   3. *Anzeige für Zeitung buchen*

4. „Artikel für Zeitung schreiben“ – rechts oben Ihre Zeitung auswählen und Rubrik bestimmen. Im nächsten Schritt wird Ihre Anfrage geprüft, dies kann 2-3 Tage in Anspruch nehmen. Per Mail werden Sie über Ihre Freischaltung informiert.

5. Nach der Freischaltung melden Sie sich wie gewohnt bei meinwittich.de an und wählen wieder „Artikel für Zeitung schreiben“ aus. Dann landen Sie in Ihrer persönlichen Artikelliste. Rechts oben „Artikel schreiben“ auswählen und Artikel im Textfeld verfassen. Über die Notizzettel-Funktion können Sie Anmerkungen an die Redaktion senden.

6. Rechts oben gewünschten Erscheinungstermin auswählen und Hinweise zu Veröffentlichungsbedingungen, Urheberrechten und Datenschutz bestätigen.

7. **Artikel senden.**

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2 · 54343 Föhren
www.wittich.de
Geschäftsführerin: Martina Drolshagen

Mitteilungen für alle Ortsteile

Pfarreiengemeinschaft Mettlach

Beichtparcours in Orscholz war ein voller Erfolg

Am vergangenen Wochenende spendete Weihbischof Robert Brahm in unserer Pfarreiengemeinschaft das Sakrament der Firmung.

In den beiden Wochen davor waren alle Firmbewerber zu einer besonderen Form der Beichte bzw. der Beichtvorbereitung eingeladen: Die Firmkatecheten führten in diesem Jahr unter der Leitung von Pater Shaibin erstmals einen Beichtparcours durch, der durch fünf verschiedene Stationen zum Nachdenken und Vorbereiten auf das anschließende Beichtgespräch anregen sollte (wir berichteten).

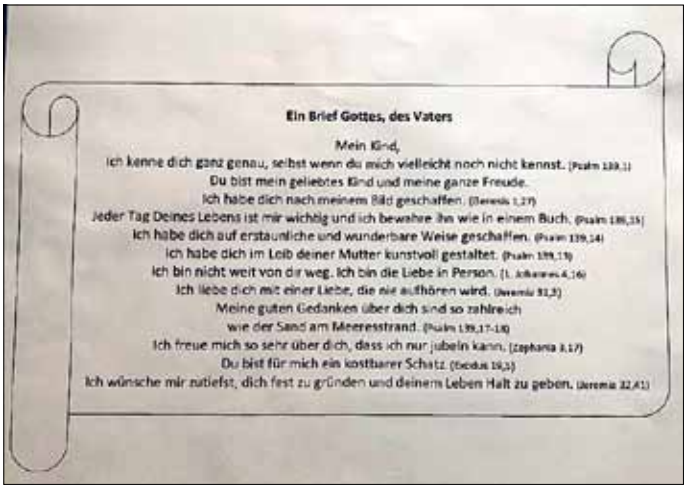
Die Reaktionen der Firmlinge waren durchweg positiv, viele lobten die schöne Gestaltung der Stationen und die kreativen Ideen, die im Parcours umgesetzt wurden.

Besonders an Stationen, an denen die Firmbewerber ihre ganz persönlichen Bitten und Klagen vorbringen und aufschreiben konnten, beobachtete man sehr persönliche Reaktionen. Das anschließende Beichtgespräch bei Pastor Schmitt oder Pater Shaibin wirkte dann auf alle erleichternd und entlastend.

An dieser Stelle ergeht ein großer Dank an alle, die durch ihre teilweise großzügigen Sachspenden die Durchführung des Parcours erst möglich gemacht haben.
Danke an Klaudia Lackas, die uns durch eine Spende an Tonscherben die Durchführung der Station „Lebensscherben“ ermöglichte. Danke aber auch an die Gemeinschaftsschule an der Saarschleife und an eine gemeindeansässige Firma, die uns durch verschiedene Leihgaben zusätzlich unterstützten. Am Ende steht für alle fest, dass der Parcours ein voller Erfolg war, der neben neuen Erfahrungen auch den Zusammenhalt der Pfarreiengemeinschaft zeigte!
Im Namen aller Katechetinnen und Katecheten: Lucas Gariboli

Was ist Dir besonders wichtig? Viele nutzten die Gelegenheit und schrieben es auf die Tonscherben. (Foto: Lucas Gariboli)

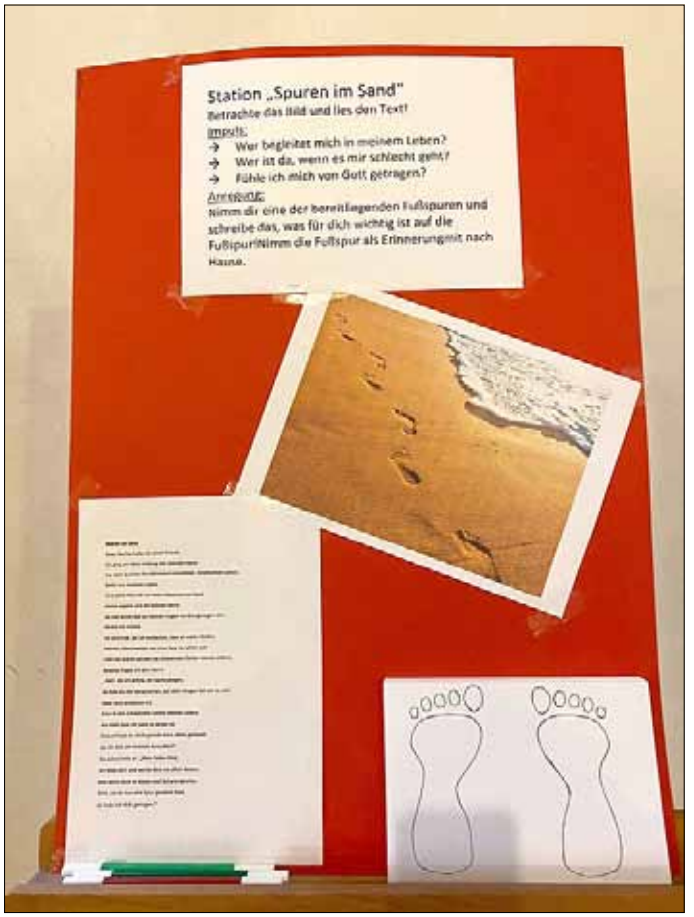
An der Station „Wasser des Lebens“ stand das Tauf- bzw. Weihwasser im Mittelpunkt. (Foto: Lucas Gariboli)



„Liebesbrief Gottes“ (Foto: Sonja Franz)

Nach dem „Liebesbrief Gottes“ konnten die Gedanken dazu aufgeschrieben werden. (Foto: Lucas Gariboli)

Den Abschluss bildete die Klagemauer, an der die Firmlinge ihre Klagen und Bitten aufschreiben und in die Mauer stecken konnten. (Foto: Sonja Franz)



Die Station „Spuren im Sand" regte dazu an, Persönliches auf eine Fußspur zu schreiben und mit nach Hause zu nehmen. (Foto: Sonja Franz)

ADAC Saarland Rallye 2022

Wichtige Informationen zu Straßensperrungen am 29. Oktober 2022

Im Rahmen der ADAC Saarland Rallye 2022 wird es zu folgenden Straßensperrungen kommen.
Am Samstag, dem 29. Oktober 2022 werden die OT Tünsdorf und Wellingen von der ADAC Saarland Rallye tangiert.
WP Steine an der Grenze | Sperrzeit 11:45 Uhr bis 19:30 Uhr
Vollsperrung von Wirtschaftswegen der Gemeinde Mettlach in den Bereichen der OT Tünsdorf und Wehingen.
Am Samstag dem 29. Oktober 2022 werden der OT Büschdorf von der ADAC Saarland Rallye tangiert.
WP Steine an der Grenze | Sperrzeit 11:45 Uhr bis 19:30 Uhr
Vollsperrung von Wirtschaftswegen der Gemeinde Perl in dem Bereich des OT Büschdorf.

Aus den Ortsteilen

Mettlach

Ortsvorsteher: Heiner Thul
Schloss Ziegelberg
Tel.: 06864/7420 oder 06864/8907753

Vollsperrung im Ortsteil Mettlach

Siehe Vorspann im vorderen Teil!

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Mettlach

Hydrantenprüfung

Am Samstag, dem 22. Oktober 2022 treffen wir uns um 09.00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus zur Hydrantenprüfung.
Die Übung der Jugendfeuerwehr am 21. Oktober 2022 fällt aus.
Die Jugendfeuerwehr trifft sich am 22. Oktober 2022 um 09.00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus und unterstützt bei der Hydrantenprüfung.

SV 1920 Mettlach

www.svmettlach.de
Saison 2022/2023
Spiele in der vergangenen Woche
Saarlandpokal 5. Runde
Mittwoch, 12.10.2022, 19:00 Uhr in Mettlach
SG Mettlach-Merzig 1 – FVB Diefflen: 0:4
Samstag, 15.10.2022, 15:30 Uhr in Mettlach
SG Mettlach-Merzig 1 – SF Köllerbach: 4:2 (3:0).
Mit einem Hattrick binnen sechs Minuten stellte Philipp Lauer in der ausgeglichenen Partie für die Gastgeber die Weichen auf Sieg. Das 1:0 erzielte Lauer per Handelfmeter. Danach traf Lauer noch nach einem Steilpass sowie nach einem Solo. Kurz danach sah SF-Torwart Moritz Bohnenberger wegen Handspiels außerhalb des Strafraums rot. Trotz Unterzahl verkürzte Köllerbach, direkt nachdem Lauer eine Großchance zum 4:0 ausließ, auf 1:3. Dann traf Tim Roob, nachdem er in den Strafraum eindrang, zum 4:1, ehe Köllerbach nach einer Ecke herankam.
Tore: 1:0 Philipp Lauer (25., Foulelfmeter), 2:0 Philipp Lauer (29.), 3:0 Philipp Lauer (30.), 3:1 Jan Issa (48.), 4:1 Tim Roob (64.), 4:2 Yacine Baizidi (69.).
Sonntag, 16.10.2022, 15:00 Uhr in Merzig
SG Mettlach-Merzig 2 – 1. FC Fitten
Das Spiel ist ausgefallen. 1. FC Fitten nicht angetreten.
Punkte werden der SG Mettlach 2 gutgeschrieben.
Spiele am Wochenende
Sonntag, 23.10.2022, 15:30 Uhr in Schwalbach
FV Schwalbach – SG Mettlach-Merzig 1
Sonntag, 24.10.2022
SG Mettlach-Merzig 2 – spielfrei
Vorläufiger Spielplan Schröderliga Rückrunde 2022/2023
Spieldatum, Uhrzeit, Heimmannschaft – Gastmannschaft
Samstag, 29.10.2022, 16:00 Uhr, SG Mettlach-Merzig 1 – FV Bischmisheim
Sonntag, 06.11.2022, 15:00 Uhr, SG Mettlach-Merzig 1 – SC Halberg-Brebach
Sonntag, 13.11.2022, 14:30 Uhr, TUS Herrensohr – SG Mettlach-Merzig 1
Sonntag, 19.11.2022, 14:30 Uhr, Borussia Neunkirchen – SG Mettlach-Merzig 1
Sonntag, 26.02.2023, 14:30 Uhr, SV Saar 05 Saarbr. – SG Mettlach-Merzig 1
Sonntag, 05.03.2023, 15:00 Uhr, SG Mettlach-Merzig 1 – FSG Ottweiler/Steinbach
Mittwoch, 22.03.2023, 18:30 Uhr, SG Mettlach-Merzig 1 – VFL Primstal

Musikvereinigung 1851 Mettlach e.V.

Proben Hauptorchester

Die Proben finden immer dienstags um 19:30 Uhr auf Schloss Ziegelberg statt. Denkt bitte daran, euch in der Konzertmeister-App abzumelden, falls ihr nicht kommen könnt.
Proben Orchesterchen
Die nächste Probe des Orchesterchens findet am Samstag, 22.10.2022 von 09:30 - 11:00 Uhr auf Schloss Ziegelberg statt.
Ausblick auf die kommenden Termine:
23.10.2022 – Perler Wein- und Kellertage
30.10.2022 – Bockbierfest
06.11.2022 – 75 Jahre Obst- und Gartenbauverein Mettlach
Rückblick Wochenende mit der Stadtkapelle Crailsheim
Ein schönes Wochenende mit unseren Freunden aus Crailsheim liegt hinter uns.

Impressum "Mettlach aktuell"

Verlag und Herausgeber:
LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2
Tel. 06502/9147-0 oder 40
Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag
Martina Drolshagen
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Melina Franklin, Föhren
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Neben einem tollen Gemeinschaftskonzert, auf welchem unser langjähriges aktives Mitglied Hans-Günter Spanier in den Musikerruhestand verabschiedet wurde, konnten wir viele tolle Stunden, u.a. auch auf dem Baumwipfelpfad, miteinander verbringen.
Wir freuen uns schon auf ein baldiges Wiedersehen.

Schützenverein 1929 Mettlach e.V.

Rundenkampfergebnisse
1. Rundenkampf Sportpistole A1-Klasse vom 30.09.2022
Mettlach gegen Britten 2: 1258:1273 Ringe
Fischbach Werner – 444 Ringe
Reinert Peter – 411 Ringe
Gent Erich – 403 Ringe
2. Rundenkampf Sportpistole A1-Klasse vom 14.10.2022
Mettlach gegen Britten 1: 1209:1362 Ringe
Reinert Peter – 493 Ringe
Himmes Manfred – 381 Ringe
Fischbach Werner – 335 Ringe
1. Rundenkampf Luftpistole A2-Klasse vom 07.10.2022
Mettlach 1 gegen Elm 2: 979:1045 Ringe
Christ Peter – 344 Ringe
Schumacher Hansi – 318 Ringe
Wartenberg Thomas – 317 Ringe
Wartenberg Tanja – 296 Ringe
1. Rundenkampf Luftpistole B1-Klase vom 08.10.2022
Bilsdorf 2 gegen Mettlach 2: 1025:930 Ringe
Fischbach Werner – 326 Ringe
Reinert Peter – 308 Ringe
Fischer Tim – 296 Ringe
Himmes Manfred – 288 Ringe
Information
Haben Sie Interesse am Sportschießen? Wenn ja, dann besuchen Sie uns dienstags ab 18.00 Uhr, freitags ab 19.00 Uhr oder sonntags ab 10.00 Uhr im Schützenhaus.
Der Schützenverein 1929 Mettlach e.V. freut sich auf Ihren Besuch.

Kath. Lutwinuswerk Mettlach

Orgelkonzert in St. Lutwinus Mettlach
Am kommenden Samstag, 22. Oktober 2022, ist um 20.00 Uhr das finale Orgelkonzert des Mettlacher Musikherbstes. An der Lutwinusorgel ist Regionalkantor Lukas Stollhof aus Oberwesel zu hören, der mit seinem Programm „Cesar Franck trifft…!“ einen besonderen Akzent setzt.
Lukas Stollhof, geboren 1980 studierte Kirchenmusik und Instrumentalpädagogik mit Hauptfach Orgel an der Staatlichen Hochschule für Musik und Darstellende Kunst in Stuttgart und am Conservatorium von Amsterdam. Er war Stipendiat der Studienstiftung des Deutschen Volkes, Preisträger verschiedener Orgelwettbewerbe (u. a. Preisträger des ARD-Musikwettbewerbs 2011 in München und des Bachwettbewerbs 2008 in Leipzig) und Träger des Kulturpreises „Junge Künstler“ der Stadt Neuwied (2000). Bei Orgelkonzerten im In- und Ausland kommt sein breit gefächertes Repertoire von Frühbarock bis zur Moderne zum Einsatz. Er ist gefragter Begleiter von Chören und Solisten. Seine musikalische Vielseitigkeit zeigt sich nicht zuletzt in Komposition und Aufführung eigener Werke. Seit 2008 ist Lukas Stollhof als Regionalkantor in Oberwesel am Rhein und für das Bistum Trier tätig.
Mit seinem Konzert in der Lutwinuskirche ehrt der Interpret den französischen Organisten Cesar Franck, der in diesem Jahr seinen 200. Geburtstag feiert. So kommen bedeutende Werke von Franck zu Gehör: Der Choral in h-Moll, die Fantaisie in C-Dur und das Pièce heroique. Hinzu tritt Musik von Eugène Gigout (Toccata in h-Moll), Felix Mendelssohn-Bartholdy (Sonate in D-Dur) und Robert Schumann (Skizzen für Pedalflügel).
Herzliche Einladung zu diesem Orgelabend!

Orscholz

Ortsvorsteher: Manuel Kerber
Cloefstraße 3, Tel.: 0151/11619589
Mail: ov_orscholz@aol.com

Mitteilung des Ortsvorstehers

Gemeindehaus
Ich bitte nochmals alle Verantwortlichen (Schlüsselbesitzer) aus den Vereinen, Gruppen oder Einzelpersonen, die Zugang zu den Räumlichkeiten im Gemeindehaus haben, mit mir zeitnah in Kontakt zu treten. Gerne per Anruf oder Mail. (0151/11619589 / ozvorsteher@gmail.com)
Nach Eingang aller Rückmeldungen werde ich zu einer gemeinsamen Sitzung einladen, um grundsätzliche Dinge, die insbesondere die Nutzung/Belegung der verbliebenen Räumlichkeiten betreffen, zu besprechen! Den Termin werde ich rechtzeitig an dieser Stelle bekannt geben!
Seniorennachmittag 2022
Der Ortsrat Orscholz freut sich, nach zweijähriger Pause in diesem Jahr wieder einen Seniorennachmittag anbieten zu können. Geplant ist dieser, vorbehaltlich gleichbleibender Corona-Regeln, am 06. November 2022 ab 12:00 Uhr im Cloef-Atrium. Eingeladen sind alle Orscholzerinnen und Orscholzer ab 70 Jahren.
Anmeldungen bitte an nachfolgende Personen:
- Marietta Schmitz (Tel. 06865/8242)

- Margit Lion (Tel. 01522/9587732)
- Bertina Nollmeyer (Tel. 0175/2430849)
- Alexander Beining (Tel. 0171/4534651)

Wer einen Fahrdienst in Anspruch nehmen möchte, gibt dies bitte zur besseren Planung bei der Anmeldung mit an.

Martinsumzug – 11.11.2022 – 17:30 Uhr - bitte vormerken

Wir feiern traditionell das Fest des heiligen Martin. Angeführt von unserem St. Martin auf dem Ross, folgen unsere kleinen und großen Teilnehmer vom Kirchplatz hin zur Gesamtschule! Dort erwartet die kleinen Teilnehmer eine leckere Martinsbrezel aus den Händen der Ortsratsmitglieder. Neben einem großen Martinsfeuer, das bestens durch unsere Freiwillige Feuerwehr Orscholz bewacht wird, sorgt der Musikverein 1883 Orscholz e.V. für die Verpflegung der Teilnehmer in der Turnhalle.

An dieser Stelle bereits eine herzliche Einladung an alle und Danke an alle helfenden Hände im Hintergrund!

Manuel Kerber
Ortsvorsteher

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Orscholz

Hydrantenprüfung

Am Samstag, dem 22. Oktober 2022 treffen wir uns um 09:00 Uhr zum Hydranten prüfen.

Sperrung der Gartenfeldstraße im Ortsteil Orscholz

Anlässlich einer Baumaßnahme erfolgt in der Zeit vom **21.10.2022 bis 04.11.2022** die Vollsperrung der Straße **„Gartenfeldstraße“** im Ortsteil Orscholz in Höhe der Zuwegung zum Dorfplatz (Anwesen Nr. 3). Für die notwendigen Arbeiten und daraus entstehenden Unannehmlichkeiten bitten wir um Verständnis.

SCV Orscholz

www.scvorscholz.de

Aktive

Vorschau - Bezirksliga Merzig-Wadern

12. Spieltag – Sonntag, 23.10.2022
15:00 Uhr: 1. SCV Orscholz - 1. FC Schmelz

Zu diesem absoluten Topspiel in der Bezirksliga würde sich die Mannschaft über zahlreiche Unterstützung sehr freuen. Der 1. FC Schmelz ist aktuell Tabellenführer mit 31 Punkten, der SCV rangiert mit 28 Punkten auf Platz 3 der Tabelle.

Die zweite Mannschaft hat spielfrei.

Ergebnisse - Bezirksliga Merzig-Wadern

11. Spieltag - Sonntag 16.10.2022
1. SF Bachem-Rimlingen - 1. SCV Orscholz: 2:4
Tore: Simon Raphael

Die zweite Mannschaft hatte an diesem Spieltag spielfrei.

SG Cloef 1965 Orscholz

Rundenkampfergebnisse

Großkaliber Kreisklasse 7 vom 24.09.2022

Orscholz – Briten 2: 1389:1322 Ringe
Axel Kiefer – 351 Ringe
Peter Christ – 337 Ringe
Gerd Martin – 351 Ringe
Stefan Wacht – 350 Ringe
Sascha Mathe – 234 Ringe
Damit hat die Mannschaft den 1. Platz belegt.

Lufgewehr Kreisklasse A vom 01.10.2022

Orschölz 2 - Beckingen 2: 973:923 Ringe
Thomas Orth – 350 Ringe
Patrik Sandt – 303 Ringe
Bernd Reichlinger – 320 Ringe
Martin Schwarz – 283 Ringe
Tilo Kerber – 287 Ringe

vom 15.10.2022

Orscholz 2 - Elm 1: 950:977 Ringe
Thomas Orth – 336 Ringe
Patrik Sandt – 319 Ringe
Bernd Reichlinger – 295 Ringe
Martin Schwarz – 286 Ringe

Bezirksliga West vom 01.10.2022

Orscholz - Dillingen-Pachten: 1050:1069 Ringe
Arno Jakob – 350 Ringe
Robin Kiefer – 362 Ringe
Fabian Schuster – 338 Ringe

vom 15.10.2022

Orscholz - Ittersdorf: 1076:1057 Ringe
Nicole Kindermann – 367 Ringe
Alexander Bastian – 353 Ringe
Arno Jakob – 338 Ringe
Robin Kiefer – 356 Ringe
Fabian Schuster – 338 Ringe

Kleinkaliber Bezirksliga West vom 02.10.2022

Orscholz - Rehlingen: 1492:1558 Ringe
Axel Kiefer – 531 Ringe
Peter Christ – 358 Ringe
Gerd Martin – 494 Ringe
Peter Fischer – 467 Ringe
Sascha Mathe – 426 Ringe

vom 16.10.2022

Orscholz - Berus 2: 1461:1503 Ringe
Axel Kiefer – 518 Ringe
Peter Christ – 490 Ringe
Gerd Martin – 475 Ringe
Peter Fischer – 453 Ringe
Sascha Mathe – 431 Ringe

Musikverein 1883 Orscholz e.V.

www.mv-orscholz.de

Nächste Probe

Freitag, 21.10.2022, 19:30 Uhr im Proberaum
Bei Verhinderung bitte abmelden (Konzertmeister-App)!

Schülerorchester

Die nächste Probe findet am Sonntag, 23.10.2022 um 11:00 Uhr im Proberaum statt.

Die nächsten Auftritte

Donnerstag, 03.11.2022, Hubertusfest in der Mettlacher Brauerei
Montag, 07.11.2022, St. Martins-Umzug in Tünsdorf
Kinder Machen Musik im Musikverein Orscholz

Kinder machen Musik im Musikverein Orscholz

Am Samstag, dem 15.10.2022 hat der Musikverein Orscholz eine Infoveranstaltung zum Thema musikalische Früherziehung, Blockflötenunterricht und individuelle Instrumentenausbildung veranstaltet.

Wir konnten zwölf Kinder für den Blockflötenunterricht und sieben Kinder für die musikalische Früherziehung gewinnen. Unter der Leitung von Marie Köwenig, werden junge Musiker für das Blockflötenspielen begeistert und lernen den spielerischen Umgang mit Noten und Musik. In Kleingruppen von bis zu 3 Kindern macht das Musizieren gleich noch mehr Spaß! Nach einer ausführlichen Vorstellung des Unterrichtsablaufs und der Zusammenschließung der ersten Gruppen, kann der Blockflötenunterricht für Kinder ab 6 Jahren am Samstag, 12.11.2022 starten.

Auch das Programm der musikalischen Früherziehung für Kinder zwischen 3 und 6 Jahren kann in Kürze starten. Hier machen Kinder ihre ersten Erfahrungen mit Musik, sei es durch gemeinsames Musizieren und Singen, oder durch Basteln und das selbstbewusste Bewegen und Spielen zur Musik. Geleitet wird der Kurs von Jennifer Rablbauer Wilbois und Martina Maas, welche den Kindern die musikalische Welt spielerisch und kindgerecht nahebringen werden. Stattfinden wird die musikalische Früherziehung immer dienstags um 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr im Proberaum des Musikvereins Orscholz (Bürgerhaus).

Auch die individuelle Instrumentenausbildung wurde am Samstag angesprochen. Diese Ausbildung ist für jeden ab 9 Jahren. Querflöte, Klarinette, Schlagzeug und Saxofon sind nur wenige von vielen Instrumenten die Sie jederzeit lernen können. Nach individueller Absprache und Zuteilungen zu einem Dozenten kann der Unterricht entweder im Proberaum des Musikvereins Orscholz oder bequem zu Hause stattfinden.

Sollten Sie noch weitere Fragen oder Anliegen haben zögern Sie bitte nicht und kontaktieren Sie uns doch unter der Email Jugendvertreter@mv-orscholz.de. Wir freuen uns auf euch!

Tennisclub Orscholz e.V.

Erst die Arbeit - dann das Vergnügen: Mexikanischer Abend beim TCO
Erst zur Arbeit:
Es ist leider wieder Zeit unsere Plätze für den Winter vorzubereiten. Jede helfende Hand ist herzlich willkommen
Wann: 28.10.2022 um 14.00 Uhr und 29.10.2022 um 09.00 Uhr
Nun zum Vergnügen:
Am 12.11.2022 wird es mexikanisch.
Wir laden euch herzlich zu selbst gemachtem Chili con Carne und originalem Fladenbrot aus einer Balkanbäckerei ein. Auch Vegetarier kommen bei uns nicht zu kurz, so wird es auch ein Chili sin Carne geben. Kleine Snacks wie Nachos mit Salsa Dip sind natürlich auch vorhanden. Los geht's mit einem Begrüßungsgetränk um 19.00 Uhr in unserem Clubhaus.
Der Preis pro Person beträgt 11 Euro. Gebt bei der Anmeldung bitte an, ob ihr das Chili con oder sin Carne genießen wollt.
Anmeldungen möglich bis 06.11.2022 bei Anette Weber-Bösen, Tel.: 06865-8899 oder 0172 6672768. Wir freuen uns darauf mit euch unsere tolle Sommersaison ausklingen zu lassen.

Kath. Frauengemeinschaft St. Elisabeth Orscholz

Fahrt nach Zell
Einladung zu einer Fahrt mit Pater Shaibin am Montag, dem 24.10.2022 nach Zell an der Mosel.
Abfahrt: 07.30 Uhr, Orscholz, Bushaltestelle Saarburgerstraße/ Schwesternhaus
10.30 Uhr: Heilige Messe in Beilstein mit anschließendem, gemeinsamem Mittagessen (zahlt jeder selbst)
ca. 14.30 Uhr: Weiterfahrt nach Zell mit Stadtführung und Möglichkeit zur Weinprobe mit Imbiss.
20.00 Uhr: Abfahrt nach Orscholz (Ankunft ca. 22.00 Uhr)
Bitte folgenden Abschnitt bald abgeben, spätestens bis 15.10.2022 bei Marion Wagner/Metzgerei Follmann.
Nichtmitglieder zahlen bitte 5 € mehr.

Anmeldung zur Fahrt nach Zell
Hiermit melde ich mich zu der Fahrt am Montag, dem 24.10.2022 nach Zell an.
Name: _____
Anmeldegebühr ohne Weinprobe: 20 €
Anmeldegebühr mit Weinprobe: 35 €

Erntedank- und Heimatverein Orscholz e.V.

700 € Spende an den Elternausschuss der KiTa St. Martin Tünsdorf
In der vergangenen Woche konnten wir dem Elternausschuss der KiTa St. Martin Tünsdorf eine Spende von 700 € überreichen. Möglich wurde diese Spende durch die großartige Unterstützung der beteiligten Eltern im Rahmen des Festabzeichenverkaufs am Erntedankumzug vor einem Monat.
Mit dem Erwerb eines Festabzeichens unterstützt man direkt den Erhalt und die Arbeit des Erntedank- und Heimatvereins sowie die Möglichkeit, einen abwechslungsreichen und unterhaltsamen Umzug auf die Beine zu stellen. Jede und jeder Besucher/in des Festumzuges konnte mit dem Kauf ein kleines, sichtbares Zeichen der Unterstützung symbolisieren und nebenbei auch noch die KiTa St. Martin unterstützen.
Also: Ein Gewinn für alle und herzlichen Dank an jeden Einzelnen, der uns mit dem Kauf eines Festabzeichens unterstützt hat, sowie allen Eltern die so engagiert die Abzeichen verkauft haben.

Foto: Erntedank- und Heimatfest

Saarhölzbach

Ortsvorsteher: Christian Stutz
Hochwaldstr. 3a, Tel.: 06864/270523,
Mail: ortsvorsteher.saarhoelzbach@stutz.biz

Musikverein Saarhölzbach

Probe Hauptorchester
Die nächste Probe findet am Sonntag, dem 23. Oktober 2022 um 10:00 Uhr im Proberaum statt.
Blockflötengruppe
Die nächsten Proben finden wie folgt statt:
Mittwochs unter der Leitung von Hannah Weichner:
Emily: 16:30 - 17:00 Uhr
Mittwochs unter der Leitung von Britta Hillebrandt:
Tim: 17:00 - 17:30 Uhr
Selma: 17:30 - 18:00 Uhr
Interesse an einem vielseitigen Vereinsleben?
Sie wollen ein Instrument lernen oder den Musikverein als förderndes Mitglied unterstützen? Dann melden Sie sich einfach bei uns unter: www.mv1906.de
Facebook
Sie haben Facebook? Wir auch! Folgen Sie uns gerne auf unserer Facebook-Seite und bleiben Sie somit immer auf dem neuesten Stand.

Mandolinenclub „Wanderlust" 1921 Saarhölzbach e.V.

Öffentliche Probe
Im Rahmen der „Nachwuchsgewinnung und Wiedereinstieg" laden wir alle Interessierten zu einer öffentlichen Probe ein (Kinder, Jugendliche, Erwachsene, gn, ...).
Unverbindlich einfach mal dabeisein und eine normale Probesituation beobachten. Vielleicht nimmt dies ja auch ein bisschen die Angst ein Instrument zu erlernen oder ein erlerntes Instrument wieder in die Hand zu nehmen. Ehemalige können auch gerne ihr Instrument mitbringen und sich für diese Probe in die „alten" Reihen wagen. Zeit für ein kleines Schwätzchen nach der Probe ist natürlich auch vorhanden.
Orchesterinformation
Die nächste Probe findet am Freitag, dem 21. Oktober 2022 um 19:15 Uhr im Proberaum auf Kappelt statt.
Probetag: Samstag, 22. Oktober, 09:30 Uhr mit abschließender öffentlichen Probe um 15:30 Uhr.
Social Media
Folgen Sie uns auf
- www.mandolinenclub-wanderlust-1921.de
- https://www.facebook.com/mc.wanderlust.1921.ev
- https://www.instagram.com/mandolinenverein.saarhoelzbach

Schützenverein „St. Hubertus" Saarhölzbach e.V.

www.sv-saarhoelzbach.de
Sportdisziplin Luftgewehr; Oberliga West
15.10.2022, Saarhölzbach 1 - Alsweiler 1: 1145:1029 Ringe
Schweiger Moritz – 358 Ringe (pers. Bestleistung)
Bausch Anouk – 375 Ringe
Seidel Mila – 382 Ringe
Summa Katharina – 388 Ringe
Sportdisziplin Luftgewehr; Kreis Klasse
15.10.2022, Saarhölzbach 2 - Schaffhausen 1: 992:1071 Ringe
Barth David – 334 Ringe
Schumacher Sarah – 339 Ringe
Oswald Eugen – 319 Ringe
Information:
Wenn Sie sich für unseren Sport interessieren, möchten wir Sie zu einem Schnuppertraining einem unserer Trainingstage einladen. Es stehen Ihnen auf unserer neuen elektronischen Schießsportanlage qualifizierte Trainer in den Sportdisziplinen Gewehr und Pistole zur Verfügung.
Weitere und ausführlichere Informationen finden Sie auf unserer Vereinswebseite: www.sv-saarhoelzbach.de
Trainingsmöglichkeiten
Jugendtraining:
Freitag: 17:00 Uhr - 19:00 Uhr
Mittwoch: 17:30 Uhr - 19:30 Uhr
Training:
Freitag: 19:00 Uhr - 21:00 Uhr
Mittwoch: 19:00 Uhr - 21:00 Uhr
Sonntag: 10:00 Uhr - 12:00 Uhr
Terminvereinbarung für außer terminliche Trainingseinheiten sind, nach Absprache, möglich.

Sprochecken

Hallo ihr Lieben!
Wir treffen uns wieder zum Sprochen am Mittwoch, dem 26.10.2022 um 14:30 Uhr. Bis dann - Bea und Team.

Binnessenfest 2022

Tombola
Folgende Gewinnlose der diesjährigen Tombola wurden noch nicht abgeholt:
00056, 00191, 01159, 01466, 01569, 02476, 02703, 03192, 03725, 03803, 04017, 04079, 04257, 04609, 06104, 06791, 06985, 07057, 07496, 08596, 08868, 08910, 09277, 09794, 09870, 09905
Bitte wenden Sie sich an Sebastian Schramm (Tel. 0177-2402432), um die Abholung der Gewinne zu vereinbaren.

Weiten

Ortsvorsteher: Markus Schreiner
Trierer Straße 36, Tel.: 0151 15227126
Mail: schreiner.weiten@web.de

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Weiten

Jugendwehr
Am Freitag, dem 21. Oktober 2022 findet um 18:00 Uhr unsere nächste Gruppenstunde statt. Wir treffen uns in der Mehrzweckhalle.

SG Leuktal

Rückblick Herren 11. Spieltag:
Am vergangenen Sonntag hatte die 1.Mannschaft der SG Leuktal den SV Erbringen zu Gast in Kirf. In einer teils hektischen Partie konnte sich unsere Mannschaft aber mit 4:2 durchsetzen. Die Treffer erzielten Lukas Büchel (2), Eliah Nemesheimer und Luca Biwer. Nach neun Spielen belegt die Mannschaft den 4. Tabellenplatz der Kreisliga A Untere Saar. Die noch folgenden Heimspiele (1. und 2. Manschaft) am (So) 30.10.2022 gegen SF Saarfels und am (So) 13.11.2022 gegen 1. FC Fitten so wie die beiden Nachholspiele der 2. Mannschaft am (Do) 03.11.2022 gegen FV Schwarzenholz III und am 19.11.2022 (Sa) gegen FC Elm II werden ebenfalls in Kirf ausgetragen.
Jugendabteilung JSG Leuktal:
Zur Saison 2022/2023 konnte die D-Jugend der JSG Leuktal mit neuen Trikots ausgestattet werden. Ein herzliches Dankeschön geht an den Sponsor. In der vergangen Saison konnte die Mannschaft den ersten Platz belegen und wurde somit Kreismeister in der Staffel 3. Die gesamte SG Leuktal wünscht der Mannschaft viel Erfolg und vor allem Spaß in der neuen Runde!

Hintere Reihe von links: Philip Schmitt (Trainer); Andre Lystopad; Eliah Decker; Laurin Meurers; Matthis Bornhofen; Kai Kettenhofen; Nico Schu; Eliah Schmitt; Jenny Decker (Jugendleiterin); Michael Reinert (Sponsor)
Vordere Reihe von links: Fynn Kraft; Nik Pleimling; Fin Brandscheit; Matthis Floer; Lukas Krug; Mattheo Lutz; Nik Brandscheit; Leon Scheer; Rico Linster; es fehlt Nils Treis.

Leukbachschützen Hubertus Weiten

Ergebnisse der Rundenkämpfe
Am vergangenen Wochenende trugen unsere Spopi2 & LG2 ihren jeweils 2. Rundenkampf aus. Für unsere LG1 waren es die ersten Rundenkämpfe in dieser Saison.
2. Rundenkampf Spopi2
Sportpistole A1-Klasse vom 15.10.2022
Weiten 2 - Britten 2: 1477:1392 Ringe
Patrick Maas – 497 Ringe
Reiner Schmitt – 495 Ringe
Hans-Leo Junk – 485 Ringe
Harald Braun – 469 Ringe
Nächster Rundenkampf: 29.10.2022, 15:00 Uhr gegen Mettlach 1 (in Weiten).
2. Rundenkampf LG2
Luftgewehr Bezirksliga West vom 15.10.2022
Weiten 2 - Rissenthal 1: 1094:1077 Ringe
Tobias Hastert – 375 Ringe
Tessima von Wenzlawowicz – 363 Ringe
Steffen Rach – 356 Ringe
Celine Schumacher – 351 Ringe
Tim Repplinger – 336 Ringe
Nächster Rundenkampf: 29.10.2022, 19:00 Uhr gegen Orscholz 1 (auswärts).
1. Rundenkampf LG1
Luftgewehr Landesliga vom 16.10.2022
Weiten 1 - Neunkirchen 1: 3:2
Leon Junk – 377 Ringe
Joshua Hoffeld – 372 Ringe
Frauke Hastert – 368 Ringe
Simon Heiseler – 367 Ringe
Julian Mertes – 353 Ringe
2. Rundenkampf LG1
Luftgewehr Landesliga vom 16.10.2022
Weiten 1 - Urexweiler 1: 1:4
Leon Junk – 380 Ringe
Joshua Hoffeld – 374 Ringe
Frauke Hastert – 370 Ringe
Simon Heiseler – 368 Ringe
Julian Mertes – 367 Ringe
Nächster Rundenkampf: 06.11.2022, 10:00 Uhr gegen Perl 1.
Interessieren Sie sich für einen Sport, bei dem Konzentration, Kondition, Koordination, Kraft und Ausdauer gleichermaßen wichtig ist? Dann schauen Sie doch mal bei unserem Training mit qualifizierten Trainern für die Disziplinen Gewehr und Pistole vorbei und probieren Sie das Sportschiessen selbst einmal aus.
Für die Jugend bieten wir als „Talentnest“ (ausgewählter Verein vom Schützenverband Saar für hervorragende Jugendarbeit) 1-mal wöchentlich ein spezielles Jugendtraining an, bei dem nicht nur das Sportschießen im Vordergrund steht, sondern auch die körperliche Fitness.
Kinder unter 12 Jahren haben die Möglichkeit das Schießen mit Lichtgewehr und Lichtpistole auf unserer elektronischen Schießanlage zu erlernen.
Öffnungszeiten Schützenhaus
Mittwoch: 19:00 Uhr - 22:00 Uhr
Freitag: 18:00 Uhr - 20:00 Uhr (Jugendtraining)
Freitag: 20:00 Uhr - 23:00 Uhr
Sonntag: 10:00 Uhr - 13:00 Uhr (nur Training)
Die Leukbachschützen freuen sich auf Ihren Besuch!
Weitere Infos gibt’s unter: www.leukbachschuetzen.de

Musikverein „Hubertus 1901“ Weiten e.V.

Proben Hauptorchester
Mittwoch, 19.10.2022 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Mittwoch, 26.10.2022 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Bei Verhinderung bitte beim ersten Vorsitzenden abmelden.
Proben Jugendorchester
Freitag, 21.10.2022 um 17:45 Uhr spielbereit im Bürgerhaus Kirf.
Freitag, 28.10.2022 um 17:45 Uhr spielbereit im Bürgerhaus Kirf.
Musikalische Früherziehung
Liebe Eltern, am Montag, 07.11.2022 findet in Zusammenarbeit mit der Musikschule im Bürgerhaus in Weiten, Luxemburger Str. 13, eine Informations-Veranstaltung für die „Musikalische Früherziehung“, den „Musikgarten“ sowie den Blockfötenunterricht in Weiten statt. Hierzu möchten wir Sie gerne einladen. Bitte bringen Sie die Kinder mit, damit sie gleich alles ausprobieren können. Frau Ghislaine Umlandt, Leiterin der musikalischen Früherziehung in Weiten, informiert Sie gerne ab 16:00 Uhr über die „Musikalische Früherziehung“ ab 4 Jahren und ab 17:00 Uhr über den Blockflötenunterricht.
Als zusätzliches Angebot bieten wir den „Musikgarten“ für Kinder ab 18 Monaten an, auch hierüber informiert Sie Frau Umlandt gerne. Musizieren fördert logisches Denken, Sprache, besseres Wortgedächtnis, Feinmotorik, Sozialkompetenz. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kath. Frauengemeinschaft Weiten

Erntedank - Kaffeenachmittag
Auf vielfache Nachfrage, wird darauf hingewiesen, dass die Spenden für die „Tafel“ auch bis zum 06.11.2022 bei einem unserer Vorstandsmitglieder abgegeben werden können.
Marienkapelle
Am Dienstag, dem 25.10.2022, 19.00 Uhr beten wir an der Marienkapelle auf dem „Summers Berg“. Hierzu sind alle recht herzlich eingeladen.

CDU Ortsverband Weiten

Arbeitseinsatz ehemaliger Friedhof Weiten
Am Samstag, dem 22.10.2022 findet um 10:00 Uhr ein Arbeitseinsatz am ehemaligen Friedhof zwecks Grünpflegearbeiten statt.
Jede helfende Hand ist herzlich willkommen.

Tünsdorf

Ortsvorsteher: Jörg Hupperich
Schillerstraße 43
Tel.: 0170/3860716

VfB Tünsdorf

Nächste Spiele
Mittwoch, 19.10.2022
VfB Tünsdorf 1 – SV Hülzweiler 1, Anst. 19.15 Uhr
Freitag, 21.10.2022
C-Jugend JSG Moseltal 1 – JSG Dillingen 2, Anst. 18.00 Uhr
Sonntag, 23.10.2022
VfB Tünsdorf 2 – SG Mettlach-Merzig 3, Anst. 13.15 Uhr
VfB Tünsdorf 1 – SG Körprich-Bilsdorf 2, Anst. 15.00 Uhr
Mittwoch, 26.10.2022
SF Hostenbach 1 – VfB Tünsdorf 1, Anst.: 19.00 Uhr
Mitgliederversammlung
Fristgerecht laden wir zur Mitgliederversammlung ein. Sie findet statt am Sonntag, 20.11.2022, um 15.00 Uhr im Clubheim am Sportplatz. Auf der Tagesordnung stehen neben den Geschäftsberichten von Vorsitzendem, Geschäftsführer und Schatzmeister auch Vorstandsneuwahlen. Details folgen.
Anträge zur Tagesordnung können bis zum 06.11.2022 an den Vorsitzender Stefan Weber persönlich oder per Mail an vfb-tuensdorf@posteo.de übermittelt werden.

Musikverein 1920 Tünsdorf e.V.

Wir feiern 100+2 Jahre Musikverein 1920 Tünsdorf
In unserem Plakat zum Jubiläumskonzert hat sich leider der Fehlerteufel eingeschlichen. In der Überschrift muss es natürlich November heißen und nicht Oktober.
Hier nochmal unser Festprogramm in der Übersicht:
Samstag, 05. November 2022:
Jubiläumsparty mit Viera Blech - Blasmusik der Extraklasse aus Tirol. Ob Festzelt, Festival oder Konzertsaal, die siebenköpfige Ausnahmeformation „Viera Blech“ aus Tirol blickt auf zahlreiche Auftritte in ganz Europa, Radio und Fernsehen zurück. Die Berufsmusiker verblüffen mit Stilsicherheit in allen Genres, atemberaubenden Soli, Virtuosität und Vielseitigkeit. Zum Erfolgsrezept der außergewöhnlichen Blasmusikformation zählt zudem eine ordentliche Portion Humor und ein hoher Spaß- und Unterhaltungsfaktor.
In Stimmung bringt Sie an diesem Abend die Band Saarblech, die sich in unserer Region bereits einen guten Ruf erarbeitet hat.
Wir freuen uns, Sie an diesem Abend im der Kewelsberghalle begrüßen zu können. Der Eintritt beträgt 18 Euro. Die Tickets können unter ticket regional, information@mv-tuensdorf oder bei allen aktiven Musikern des Vereins erworben werden.
Sonntag, 06. November 2022:
Frühschoppen mit anschließendem Mittagessen.
Offizieller Festakt am Sonntagnachmittag ab 12:30 Uhr .
Konzerte befreundeter Musikvereine.
ab 18 Uhr: Unterhaltung mit der bekannten Band dr3iklang.
Montag. 07. November 2022:
Traditioneller Martinsumzug begleitet vom Musikverein Orscholz. Anschließend After-Work-Party mit der Trachtenkappelle Ommersheim.
Probe
Die nächste Probe findet am Donnerstag, dem 20.10.2022 um 19:30 Uhr im Proberaum in Tünsdorf statt. Wer nicht teilnehmen kann, meldet sich bitte rechtzeitig beim Dirigenten ab.

Nohn

Ortsvorsteherin: Irene Montnacher
Kleestraße 14
Tel.: 0170/4061745

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Nohn/Dreisbach

Hydrantenüberprüfung
Am Samstag, dem 22. Oktober 2022 treffen wir uns um 10.00 Uhr, um die diesjährige Hydrantenüberprüfung durchzuführen.
Auch die Mitglieder der Jugendfeuerwehr sind hierzu herzlich eingeladen.

Musikverein „Harmonie 1920“ Nohn e.V.

Seniorennachmittag 2022
Liebe Seniorinnen und Senioren, in diesem Jahr durften wir vom Musikverein endlich unser 100+2-jähriges Jubiläum feiern. In diesem Rahmen werden wir am 23. Oktober 2022 den diesjährigen Seniorennachmittag in Nohn ausrichten. Hierzu lädt der Musikverein alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, die das 70. Lebensjahr bereits vollendet haben, recht herzlich ab 11:30 Uhr in das Bürgerhaus in Nohn ein. Selbstverständlich sind die Partnerinnen und Partner herzlich mit eingeladen.
Neben einem gemeinsamen Mittagsessen, welches wie gewohnt unsere katholischen Frauengemeinschaft serviert, wird im Laufe des Nachmittags Kaffee und Kuchen gereicht. Natürlich lassen wir als Musikverein es auch nicht nehmen euch mit etwas Musik zu unterhalten.
Achtung
Aufgrund der aktuell gültigen Bundesverordnung zur Einsparung von Energie ist es uns nicht erlaubt das Bürgerhaus auf mehr wie 19 Grad zu heizen. Darum können wir euch nur bitten dafür vorzusorgen und euch „warm“ anzuziehen. Wir werden uns zusätzlich noch um ein paar Decken bemühen. Weiterhin werden wir in diesem Jahr warmen Tee anbieten.
Lasst uns gemeinsam den kälteren Temperaturen trotzen und wir freuen uns schon auf einen schönen Tag mit euch.
Ausblick Jubiläumsjahr und Helfertag
Mit großen Schritten gehen wir dem Jahresende und damit auch dem Ende unserer Jubiläumsjahres entgegen. Der Seniorennachmittag wird die offiziell letzte Veranstaltung im Rahmen des Jubiläums sein, für uns folgen aber noch ein paar weitere Termine.
Am 12.11.2022 werden wir unseren diesjährigen St. Martinsumzug mitgestalten, es wird auch in diesem Jahr ein Weihnachtsliederspielen geben und wir haben noch den ein oder anderen Auftritt bei befreundeten Musikvereinen im Terminkalender.
Bei den ganzen Terminen wollen wir natürlich nicht unsere zahlreichen Helfer, die uns tatkräftig bei unseren Veranstaltungen unterstützt haben, vergessen. Ein Helfertag ist bereits in Planung dieser wird im Frühjahr des nächsten Jahres stattfinden. Sobald ein genaues Datum bekannt ist werden wir dies hier im Amtsblatt veröffentlichen.

Filialkirche St. Medardus Nohn

Sonntagsmesse zum Seniorentag
Am kommenden Sonntag, dem 23. Oktober 2022 wird um 09.00 Uhr in unserer Filialkirche eine hl. Messe anlässlich des Seniorentages gefeiert. Hierzu sind alle Seniorinnen und Senioren sowie die gesamte Dorfgemeinschaft recht herzlich eingeladen. Intentionen entnehmen Sie bitte dem am kommenden Freitag erscheinenden neuen Pfarrbrief.
Corona-Regeln
Während des Gottesdienstes sind das Tragen einer Maske und das Wahren von Abstand freigestellt.
Kollekte
Am Ende der hl. Messe findet eine Tür-Kollekte statt. Diese ist ausschließlich für die Nohner Kirche bestimmt. Im Voraus vielen Dank für Ihre Spendenbereitschaft.

Faha

Ortsvorsteher: Stefan Thielen
Zur Niederhaardt 4
Tel.: 06865/93213

Mitteilung des Ortsvorstehers

Seniorennachmittag Faha am Sonntag, 06. November 2022
Liebe Seniorinnen und Senioren, unseren traditioneller Seniorentag findet zum ersten Mal sei 2019 wieder statt. Termin ist unser Kirmessonntag, 06. November 2022 ab 11.00 Uhr im Bürgerhaus Faha. Gerne organisieren wir auch einen Fahrservice zum Bürgerhaus.
Für die Planungen bitten wir um An- oder Abmeldung, wie in der Einladung beschrieben, bis spätestens Freitag, 28. Oktober 2022.
Alle potentiellen Teilnehmer im besten Lebensalter sollten inzwischen vom Ortsrat eine persönliche Einladung erhalten haben. Sollte diese nicht in Ihrem Briefkasten ankommen sein, so sprechen Sie mich bitte direkt an. Der Ortsrat freut sich auf einen schönen gemeinsamen Termin mit Ihnen allen!
Parken am Bürgerhaus Faha
Leider wird in letzter Zeit vermehrt auf den Grünflächen bei unserem Bürgerhaus geparkt, sowohl auf dem Randstreifen als auch auf den größeren Wiesen. Ich bitte dies in Zukunft zu unterlassen, da zum einen bei den aktuellen feuchten Witterungsverhältnissen die Gras-

flächen zerstört werden, zum anderen die Asphaltdecke stark verschmutzt wird.
Insbesondere gilt dies für längeres Abstellen von Fahrzeugen. Hier sei der Hinweis angebracht, dass der kleine Vorplatz generell den Besuchern des Bürgerhauses zur Verfügung steht und nicht für das dauerhafte und längere Abstellen von Fahrzeugen und Anhängern vorgesehen ist. Dies gebietet auch die Fairness gegenüber Vereinen oder Privatleuten, die das Bürgerhaus für Veranstaltungen anmieten. Sollte aus Ihrer Sicht keine Alternative dazu bestehen, bitte ich zumindest um Rücksprache.

Aufwertung unseres Friedhofs

Aus den Mitteln des Ortsrats wurde eine Schubkarrenstation pünktlich zu den Vorbereitungen von Allerheiligen installiert. Diese Schubkarren können wie von Einkaufswagen bekannt mit einer Pfandmarke oder 1-EUR-Stück genutzt werden.
Mein Dank gilt Ortsratsmitglied Heike Gerntke für die Anregung und Marvin Gläsner sowie Ortsratsmitglied Egon Häp bei der Unterstützung beim Aufbau der Station. Wir hoffen, sie erleichtert die Arbeit beim Transport von Erde und Blumen.

Stefan Thielen
Ortsvorsteher

Wehingen

Ortsvorsteher: Stefan Ollinger
Markusstraße 16a
Tel.: 06868/1331

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Wehingen

Übung

Am Samstag, dem 22. Oktober 2022 findet um 17:00 Uhr, unsere nächste Übung statt.

Bethingen

Ortsvorsteher: Bernd Kettenhofen
Odilienstraße 17
Tel.: 06868/1084

Mitteilung des Ortsvorstehers

Seniorennachmittag 2022

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, zum diesjährigen Seniorennachmittag am Sonntag, dem 30.10.2022 lädt der Ortsrat alle Bürgerinnen und Bürger ab dem 60. Lebensjahr recht herzlich ein, um ein paar gemütliche Stunden miteinander zu verbringen.
Zwecks Planung bitte ich Sie um Anmeldung bis zum 27.10.2022 unter der Telefonnummer 06868-1084. Wir freuen uns auf euch.
Bernd Kettenhofen
Ortsvorsteher

Dreisbach

Ortsvorsteher: Uwe Schiffler
Nohner Straße 2 a
Tel.: 06868/180700

Mitteilung des Ortsvorstehers

Liebe Dreisbacherinnen und Dreisbacher,

ab Montag, dem 24.10. bis Sonntag, den 13.11.2022 bin ich in Urlaub. In dieser Zeit übernimmt Maximilian Bechtel (Tel: 06868/1023) meine Vertretung.

Liebe Mitchristen in Dreisbach,

am Freitag, dem 28.10.2022 um 18:00 Uhr, feiern wir wieder die hl. Messe in unserer Nikolauskapelle zu Dreisbach. Wir freuen uns auf euer Kommen!
Uwe Schiffler
Ortsvorsteher

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Merzig

Telefonseelsorge

Die ev./kath. Telefonseelsorge Saarbrücken bietet ununterbrochen Beratung in allen Lebensbereichen an. Alle Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht. Telefon 0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222. Diese Anrufe sind gebührenfrei.

Pfarreiengemeinschaft Mettlach

St. Antonius Saarhölzbach – St. Hubertus Weiten
St. Lutwinus Mettlach – St. Martinus Tünsdorf
St. Nikolaus Orscholz – St. Stephanus Faha

Während des Gottesdienstes sind das Tragen einer Maske und das Wahren von Abstand freigestellt.

30. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 22.10.2022

15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr
17.30 Uhr St. Antonius (Sh) – Vorabendmesse
17.30 Uhr St. Stephanus (Fa) – Vorabendmesse
19.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Vorabendmesse
20.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Orgelkonzert mit Regionalkantor Lukas Stollhof, Oberwesel

Sonntag, 23.10.2022

09.00 Uhr Nohn – Frühmesse zum Seniorentag für alle Senioren der Dorfgemeinschaft Nohn
10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarreiengemeinschaft
17.30 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht

Montag, 24.10.2022 – Montag der 30. Woche im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Rosenkranz, anschl. hl. Messe

Dienstag, 25.10.2022 – Dienstag der 30. Woche im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht
16.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Rosenkranzgebet in der Kirche
18.30 Uhr St. Martinus (Tü) – Hl. Messe

Mittwoch, 26.10.2022 – Mittwoch der 30. Woche im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Hl. Messe
17.00 Uhr Beichte vor Allerheiligen (Beichtparcorus mit Pater Shaibin) bis 18.30 Uhr

Donnerstag, 27.10.2022 - Donnerstag der 30. Woche im Jahreskreis

18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Hl. Messe
18.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Rosenkranzgebet 18.30 Uhr Hl. Messe

Freitag, 28.10.2022 – Hl. Simon und Hl. Judas • Apostel • Fest

17.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten
17.30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit
18.00 Uhr Hl. Messe

31. Sonntag im Jahreskreis
Samstg, 29.10.2022

15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr
17.30 Uhr St. Martinus (Tü) – Vorabendmesse
19.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Vorabendmesse

Sonntag, 30.10.2022

08.45 Uhr St. Antonius (Sh) – Frühmesse, gestaltet vom Kirchenchor Mettlach-Saarhölzbach, anschl. Gräbersegnung

10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarreiengemeinschaft
11.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Hl. Messe zum Seniorentag für alle Senioren der Pfarrei Weiten
15.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Taufe des Kindes Sophia Welschbillig
17.30 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht
18.00 Uhr Josephskapelle (Me) – Vesper, anschl. Anbetung bis 19.00 Uhr

Termine der Pfarreiengemeinschaft:
Pfarrbüros:
Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512
Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach
Email: pfarramtmettlach@gmx.de
Montag, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Mittwoch, 14.30 Uhr – 16.00 Uhr
Freitag, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Kooperator Pater Shaibin Kurissummoottil Chacko
Orscholz, Zum Leukbachtal 27
Handy-Nr. 0151 66199007
Pfarrbüro Orscholz, Tel. 06865/246
Burgstraße 10, 66693 Mettlach-Orscholz
Donnerstag, 14.00 Uhr – 16.00 Uhr
Pfarrbüro Weiten
Das Pfarrbüro in Weiten ist ab sofort geschlossen. Für Ihre Messbestellungen liegen in der Kirche Zettel aus, die Sie im Briefkasten in der Kirche einwerfen können. Ansonsten wenden Sie sich mit Ihren Anliegen gerne an die Pfarrämter in Mettlach und in Orscholz.
Öffnungszeiten DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz
Schließung der Bücherei wegen Umzug
Zur Zeit läuft der Umzug der Bücherei in das Gemeindehaus Orscholz. Über die Eröffnung in den neuen Räumlichkeiten werden wir Sie rechtzeitig an dieser Stelle informieren.
Tauftermine
Wenn Sie Ihr Kind taufen lassen möchten, wenden Sie sich bitte wegen der Terminvereinbarung an die Pfarrbüros.
Geistliche Begleitung in Krankheit, Sterben und schweren Schicksalsschlägen
In leidvollen Erfahrungen suchen wir nach Halt, Trost und Sinn. Sie erreichen unsere Schwestern unter der Telefonnummer: 06865 – 330.

Pfarreiengemeinschaft Perl

Öffnungszeiten Pfarrbüro Perl
Montag, Dienstag, Donnerstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
Freitag: 10.00 bis 13.00 Uhr
Tel. 06867-560102, Fax 06867-560103, E-Mail pfarramt.perl@t-online.de
Kath. Pfarramt, Biringerstraße 5, 66706 Perl
Seelsorgeteam
Pfarrer Uwe Janssen, Tel. 06867-560102, E-Mail pfarrer-uwe-janssen@t-online.de
Diakon Benno Wolpertinger, Tel. 06867-560102, E-Mail benno-peter.wolpertinger@bgv-trier.de
Gemeindereferentin Birgit Wolsfeld, Tel. 06867-560104, E-Mail birgit-wolsfeld@aol.com
Gottesdienstordnung

30. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 22.10.2022
11.00 Uhr Eft –Taufe
18.00 Uhr Nennig – Vorabendmesse, Messdiener: 1
19.00 Uhr Sinz - Vorabendmesse, Messdiener: 1
Sonntag, 23.10.2022
09.30 Uhr Borg - Hochamt
10.30 Uhr Perl - Hochamt, Messdiener: 2
Dienstag, 25.10.2022
18.00 Uhr Tettingen - Rosenkranzgebet
Freitag, 28.10.2022
18.00 Uhr Oberleuken - Rosenkranzgebet kfd
31. Sonntag im Jahreskreis
Samstag, 29.10.2022
15.00 Uhr Eft - Allerheiligengottesdienst, anschl. Gräbersegnung, Messdiener: 2
16.30 Uhr Keßlingen – Gräbersegnung
17.00 Uhr Oberleuken - Gräbersegnung, anschl. Allerheiligengottesdienst, Messdiener: 1
Sonntag, 30.10.2022
09.00 Uhr Besch - Festhochamt, anschl. Gräbersegnung, Messdiener: 1
10.30 Uhr Tettingen - Festhochamt, anschl. Gräbersegnung in Tettingen u. Wochern, Messdiener: 4
14.30 Uhr Nennig - Allerheiligengottesdienst, anschl. Gräbersegnung, Messdiener: 2

Allerheiligen
Dienstag, 01.11.2022
09.00 Uhr Borg - Festhochamt, anschl. Gräbersegnung
10.30 Uhr Perl - Festhochamt, anschl. Gräbersegnung, Messdiener: 2

Allerseelen
Mittwoch, 02.11.2022
18.00 Uhr Wochern - Abendgottesdienst zu Allerseelen

Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl

Mittwoch, 19. Oktober 2022
19.15 Uhr Ökumenischer Bibelkreis, „Jugendraum“ Mettlach, Parkstr. 3
Sonntag, 23. Oktober 2022
09.00 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Orscholz, Cloefstr. 49 (Pastorin i. E. Gunda Busch)
10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2 (Pastorin i. E. Gunda Busch)
Dienstag, 25. Oktober 2022
10.00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Laurentiushöhe Schwemlingen, Haardter Weg 30
19.00 Uhr Singkreis, Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2
Mittwoch, 26. Oktober 2022
15.00 - 17.00 Uhr Vorlesecafé im Gemeindesaal der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2
Samstag, 29. Oktober 2022
10.00 - 17.00 Uhr Kinderbibeltag mit Mittagessen,in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2, Anmeldung unter julia.schneider@ekir.de oder 0171 9726572
Sonntag, 30. Oktober 2022
10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, anschließende Kirchenkaffee, Ev. Kirche Perl, Bahnhofstr. 50
16.00 Uhr Geh-spräch - gemeinsam spazieren gehen und dabei ins Gespräch kommen, Treffpunkt: Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2
Montag, 31. Oktober 2022 (Reformationstag)
17.00 Uhr Konzert-Gottesdienst in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2
Mittwoch, 02. November 2022
19.15 Uhr Ökumenischer Bibelkreis, „Jugendraum“ Mettlach, Parkstr. 3
Donnerstag, 03. November 2022
15.30 Uhr Gottesdienst im Kloster Marienau Schwemlingen, Zum Schotzberg 1b

Erreichbarkeit Pfarrerin Zarpentin:
Bis einschließlich Sonntag, 23.10.2022 ist Frau Zarpentin in Urlaub.
Ab Montag, 24.10.2022 ist Frau Zarpentin wieder wie folgt zu erreichen:
Parkstr. 3 (oben), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
Email: andrea.zarpentin@ekir.de
Gemeindebüro:
Parkstr. 3 (unten), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
montags bis freitags, 08.00 bis 13.30 Uhr
Email: mettlach-perl@ekir.de

Jehovas Zeugen

Online und Präsenz Gottesdienste

Sonntag, 23.10.2022
10.00 Uhr Vortrag mit dem Thema: „Was bewirkt die Wahrheit in unserem Leben?“
10.45 Uhr Besprechung zu dem Thema: „Bleibe auf dem Weg der Wahrheit“
Donnerstag, 27.10.2022
19.00 Uhr Vortrag zu dem Thema: „Ein gutes Beispiel für Schulung“ und weitere Highlights aus 2. Könige Kapitel 1 und 2
19.45 Uhr Besprechung „Glücklich für immer“

Die Zugangsdaten erhalten Sie unter der Telefonnummer 06861/9931167.
Besonders spannend ist auch das aktuelle Thema auf der Website www.jw.org: „Werden Leid und Schlechtes jemals enden?“.

Erwachsenenbildung

VHS Mettlach-Orscholz

Kontakt: Bernd Gaub
Tel.: 06865/1574
b.gaub@vhsmails.de
Zu allen Kursen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!
2518A - Online-Kurs: Einführung in die Systemische Transaktionsanalyse (Mi/Do).
Mittwoch, 02. November 2022, 10:00 - 18:00 Uhr. 2 Termine mit insgesamt 21 UE. Dozentin: Anette Dielmann. Kursgebühr: 130 €
7696B - Tanzkurs für Einsteiger.
Donnerstag, 10. November 2022, 20:00 - 21:00 Uhr. 6 Termine mit insgesamt 8UE. Dozent: La Danse ADTV - Tanzschule. Kursgebühr: 73 €
Junge VHS
7699B - Kindertanz (ab 4 Jahren).
Donnerstag, 10. November 2022, 15:00 - 15:50 Uhr. 1 Termin wöchentlich. Dozent: La Danse ADTV - Tanzschule. Kursgebühr: 27 € monatlich
7700B - Hip Hop Kids (ab 7 Jahren).
Donnerstag, 10. November 2022, 16:00 - 16:50 Uhr. 1 Termin wöchentlich. Dozent: La Danse ADTV - Tanzschule. Kursgebühr: 27 € monatlich
7701B - Hip Hop - Starmoves für Teenies.
Donnerstag, 10. November 2022, 17:00 - 17:50 Uhr. 1 Termin wöchentlich. Dozent: La Danse ADTV - Tanzschule. Kursgebühr: 27 € monatlich
7702B - Hip Hop - Starmoves für Jugendliche.
Donnerstag, 10. November 2022, 18:00 - 18:50 Uhr. 1 Termin wöchentlich. Dozent: La Danse ADTV - Tanzschule. Kursgebühr: 27 € monatlich

Haus der Familie Merzig

Kath. Familienbildungsstätte
Online Anmeldung dringend erforderlich unter: www.haus-der-familie-merzig.de
Dinner für Zwei...mal anders!
An diesem Abend möchten wir in einer kleinen Gruppe an Paaren zusammen etwas Leckeres kochen und anschließend in gemütlicher Runde das Menü genießen. Termin 05.11.2022 von 17:00 bis 21:00 Uhr. Kosten inkl. Getränke pro Paar 20 €. Referentin Annalena Kiefer. Anmeldeschluss: 31.10.2022
Konfekt vom Feinsten – Vollwertig. Lecker. Gesund.
Kurs mit Gabriela Kewerkopf am 04.11.2022 von 18:00 bis 21:30 Uhr. Kosten 10 Euro. zzgl. Umlage. Anmeldeschluss: 02.11.2022

Aus den Nachbargemeinden

Landesfachstelle Demenz Saarland

Fachtagung „Wohngemeinschaften für Menschen mit Demenz“
Am 16. November 2022 veranstaltet die Landesfachstelle für Demenz Saarland die digitale Fachtagung „Wohngemeinschaften für Menschen mit Demenz“. Die Online-Fachtagung beginnt um 09.00 Uhr und endet voraussichtlich gegen 12.30 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist erforderlich.
Nähere Informationen zum Thema Demenz, kostenfreie Informationsmaterialien, Adressen vor Ort und Auskünfte sind bei der Landesfachstelle Demenz Saarland erhältlich unter: Landesfachstelle Demenz Saarland, Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/488180, landesfachstelle@demenz-saarland.de, www.demenz-saarland.de – Melden Sie sich hier zu unserem Newsletter an.

SaarLandFrauen Oberleuken

Staudenbörse
Am 28.10.2022 findet die 1. Staudenbörse statt. Beginn ist um 17.00 Uhr. Es darf alles getauscht und angeboten werden. Natürlich kostenlos. Wer Stauden zum Tauschen hat, oder nur Abnehmer ist, alle sind willkommen. Ebenfalls sind Nichtmitglieder auch sehr gerne gesehen.
Die Tauschbörse findet auf dem Dorfplatz bei der Freiwilligen Feuerwehr in
Oberleuken statt.

Wissenswertes

Jugendherbergen in Rheinland-Pfalz und im Saarland

Karl Peter Bruch ist neuer Präsident der Jugendherbergen
- Daniel Kiefer als stellvertretender Verwaltungsratsvorsitzender
Bei der Hauptversammlung der Jugendherbergen in Rheinland-Pfalz und im Saarland in der Kurpfalz-Jugendherberge Speyer wählten die Delegierten den ehemaligen rheinland-pfälzischen Innenminister Karl Peter Bruch zum neuen Präsidenten und Vorsitzenden des Verwaltungsrates. Karl Peter Bruch wird Nachfolger von Peter Schuler, der nach 12-jähriger Amtszeit nicht mehr zur Wiederwahl antrat. Zum neuen stellvertretenden Verwaltungsratsvorsitzenden wählte die Hauptversammlung den Mettlacher Bürgermeister Daniel Kiefer. Wiedergewählt als Verwaltungsratsmitglied wurde Birgit Grauvogel aus Saarbrücken.

KEB Themenschwerpunkt Arbeit Trier

Theaterprojekt
Der Begriff der Transformation ist derzeit gefühlt in jeder 2. Schlagzeile zu lesen. Doch was ist konkret damit gemeint? Dieser Frage gehen die Teilnehmenden des Theaterprojekts trans-form-aktionen nach.
Aktuell werden Menschen aus Saarbrücken und dem Raum Kesslingen gesucht, die aktiv auf oder hinter der Bühne mit dabei sein wollen. Das Projekt startet im Oktober mit einem gemeinsamen Workshop, in dem sich die beiden Gruppen kennenlernen und gemeinsam Fragen erarbeiten zu diesem Thema. Die Leitung dramaturgische Leitung des Projekts hat Marc-Bernhard Gleissner. Das Theaterprojekt findet im Rahmen des Jahresthemas der KEB im Bistum Trier statt.
Bei Interesse bitte melden bei Veronika Ziegelmayer, veronika.ziegelmayer@bgv-trier.de.